ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE, 25 DE MAYO, 44
GERENTE, RICARDO GOODALL

# El Siglo

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA:
Por mes.... Ps. 3 en moneda nacional
Por 6 meses. " 16.50 " "
Por un año. " 29 " "
EL NÚMERO SUELTO 2 cents. ó 4 reales

AVISOS.—Se publican con arreglo á la tarifa del establecimiento y deben ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.
COMUNICADOS.—No se aceptan *gratis* cuando son exclusivamente de interés público, cuyo juicio se reserva la Dirección.

DIRECTOR POLITICO
JULIO HERRERA Y OBES

REDACTORES
JACINTO ALBISTUR — PABLO DE-MARIA

ADMINISTRADOR
MIGUEL ALVAREZ

SOLICITADOS.—Se cobran adelantadas á razon de 4l pesos por columna ó fracción con inserciones por centésimos, debiendo venir garantidas con firma de persona conocida en el caso de que su publicación pueda inferir cualquier género de responsabilidad.

## Almanaque

JULIO, 8.—Santa Isabel, viuda y Mártir. Santa.

## ITINERARIO GENERAL
DE LAS LINEAS
### de Mensagerías Orientales
Desde el 1.º de Abril del año 1873.

*Salidas de la capital*

Para San José, por todo intermedio: los 1, 3, 4, 7, 9, 10, 14, 15, 17, 19, 21, 22, 24, 25, 27 y 29.
Para Colonia, por Las Conchas: los dichos días, jueves y sábados.
Para Colonia y Rosario, por Santa Lucía: los dias 2, 6, 12, 16 y 20 y 26.
Para Mercedes, Fortaleza y Gualeguay, por Santa Lucía—Los dias 2, 5 y 7 y 8.
Para Fraybentos y San Gregorio, por Santa Lucía—Los dias 2, 9, 11, 17, 23 y 27.
Para Tarariras y Santa Ana, por Santa Lucía—Los dias 1, 10 y 20.
Para Tarariras, Pantoja y Rosario, por Santa Lucía—Los dias 4, 8, 11, 16, 21 y 25.
Para Tarariras y Arroyo Seco—Los dias 2 y 28.
Para Arroyo Seco, por Carmelo—Los dias 1, 3, 8, 9, 11, 15, 16, 17, 19, 22, 24, 25 y 27.
Para Nueva Palmira, por Fray Bentos—Los dias 2, 6, 13, 16, 20, 23, 27 y 30.
Para Mercedes, por Paso del Rey—Los dias 2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25, 28 y 30.
Para Carmelo, por Santa Chara y Carabas de Madrid—Los dias 2, 6, 12, 16, 22 y 26.
Para Colonia, por Las Conchas—Los dias 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29.
Para Colonia, por Las Conchas y Carretas de la Cañada—Los dias 2, 8, 14 y 20.
Para el Salvador, por Santa Chara y Carretas de Madrid—Los dias 7, 13, 21 y 28.
Para el Durazno, por Santa Chara y Carretas de Madrid—Los dias 2, 9, 16 y 23.
Para Tacuarembó, por Santa Chara, Florida, Paisandú y Salto—Los dias 2, 9, 16 y 23.
Para Tacuarembó, por Santa Chara, Florida, Paisandú y Salto—Los dias 2, 9, 16 y 23.
Para Tacuarembó, por Santa Chara, Florida, Paisandú y Salto—Los dias 2, 9, 16 y 23.
Para Tacuarembó, por Santa Chara, Florida, Paisandú y Salto—Los dias 2, 9, 16 y 23.

Se recomienda que los viajeros pasen con media hora de anticipacion á la salida de los vapores, para evitarse la molestia de un atraso.
Los equipajes deben ser entregados con dos horas de anticipacion.
Los pasajeros que no se presenten á la hora designada, perderán el derecho á reclamar el importe de sus pasajes.
Los equipajes que no sean retirados dentro de las 24 horas de su llegada, pagarán un real diario de estadía.
Los equipajes que no sean retirados dentro de 30 dias, serán vendidos en remate público.
Los equipajes que no sean retirados dentro de 30 dias, serán vendidos en remate público.
Los equipajes que no sean retirados dentro de 30 dias, serán vendidos en remate público.
Los equipajes que no sean retirados dentro de 30 dias, serán vendidos en remate público.

**Todos los dias**
para Rosario, á la 1 de la tarde. Salon Rosario.

**Succursales de "El Siglo"**
En la Colonia de Leitares y en la agencia de Arroyo Seco, calle de la Independencia, número 70, se reciben avisos y suscriciones para este diario, pudiendo en el primero dia de su entrega en la misma publicarse con el mismo precio que en este oficina.

EL SIGLO

### La nueva ley sobre monedas de oro

Mucho se ha discutido entre los economistas, sobre las conveniencias y desventajas del doble *talon* monetario sobre el de un único.

Sabido es que se llama doble talon, á la libertad de valor y de efectos legales asignados á la moneda metálica de plata y de oro, de modo que su influencia para operar la liberacion de deudas entregar la cantidad debida en cualquiera de aquellas dos especies. La ley lo dá á ambas el mismo curso legal.

De aquí la fórmula, *en oro ó plata* usada en los vales y obligaciones de comercio.

El *talon único*, por el contrario es el que solo dá curso legal á la moneda de oro, limitando el de la moneda de plata á una cantidad fija y pequeña en el pago de cada deuda, como sucede hoy con el cobre entre nosotros.

Los dos sistemas tienen ventajas é inconvenientes recíprocos como lo han notado Courcell Seneuil, los dos sistemas han tenido defensores é impugnadores calorosos y los dos sistemas están en vigencia en las mas adelantadas naciones de Europa.

En Francia, por ejemplo, rige el sistema del doble talon para las monedas de plata de cinco francos para arriba.

En Inglaterra por el contrario rige el talon único.

No es nuestro ánimo entrar aquí en un estudio sobre las mayores ó menores ventajas, de un sistema sobre otro.

Nuestro objeto al enunciar estas consideraciones es recordar que en nuestro país rige el sistema del doble talon, y mostrar la inconveniencia que de esa circunstancia, que el Cuerpo Legislativo no tuvo presente sin duda al sancionar la ley sobre monedas de oro, se han originado en la práctica.

En efecto, la nueva ley alterando únicamente el valor de las monedas de oro, de veinte francos, águilas y cóndores chilenos, ha desequilibrado el valor relativo de sus fracciones en plata, y aun en oro.

Así las piezas de veinte francos, valen por la ley 3.73.

Las de dos francos, 1.0863.
Las de 5 francos, 0.9385.
El cóndor chileno, 8.82.
Sus fracciones en oro, 0.17.6666.
Aguila de E. Unidos, 9.66.
El cuarto, 2.415.

Desde luego hay en estas sub-divisiones un quebrado de milésimos difícil, sino imposible de apreciar.

¿Quién debe perder esa fraccion?

Esta es la primera duda á que dá lugar la nueva ley de monedas con relacion á la sub-division en oro, de los veinte francos, cóndores y águilas.

Pero la mayor, la verdadera dificultad está en la equivalencia de esas monedas de oro con las de plata.

En aquel donde se unen los inconvenientes del sistema de doble talon monetario que nos rige.

Helos aquí:

La moneda de cinco francos de plata vale 0.96.

Y sus subdivisiones en monedas de un franco, lo dan un valor de 0.192.

Es claro, pues, que las monedas de un franco, que son las que mas circulan entre nosotros para el cambio menor, se sacarán de nuestro mercado para dejar el lugar á las de cinco francos.

Ahora bien, las piezas de oro de veinte francos valen 3.73, como queda dicho.

Pero en equivalencia en monedas de cinco francos dan un valor de 3.81.

Resultará pues con las monedas de oro de veinte francos lo mismo que con las de un franco, será reemplazadas con monedas de cinco francos de plata.

Y como la equivalencia de las monedas de oro con el de billetes de moneda que es la misma diferencia que existe entre la pieza de cinco francos de plata y la de veinte, de oro, existe en las demás monedas de oro, inglesas, chilenas y americanas.

El resultado será pues que las monedas de oro serán reemplazadas en nuestro mercado por las de plata, y se encontrará de cinco francos, que es la moneda que mas se emplea en el comercio, la representacion de su valor intrínseco en el cambio de la moneda de oro á que la ley ha dado la representacion igual á su valor intrínseco.

Porque es riesgo para de que no la practica ó una cierta del dinero, ó mejor dicho, reducido á papel el talon único; pero si al del talon de oro, el de plata incluido y perjudicial de todos el talon de plata.

Estas son las consecuencias dificultades y complicaciones que ofrecerá en la práctica el nuevo sistema monetario.

Nosotros, precisamente nos fundamos en esa misma prescripcion constitucional, para apoyar el proyecto del Dr. Muñoz que niega al Poder Ejecutivo la facultad de conceder gracias.

Una gracia es una dispensacion entre las leyes comunes—la que es prunecerlas, hasta para dejar ilusorio el alcance y la significacion del precepto del artículo citado.

En el órden militar el resalte es el grado. Un oficial asciende de teniente coronel y desempeña el puesto de gefe de un cuerpo. El grado de teniente coronel es *el empleo* militar de ese ciudadano; el puesto de gefe de un batallon, es *la condicion* que desempeña.

La primera es de las que el Poder Ejecutivo puede remover á su voluntad á los gefes de cuerpo, lo que no podria suceder si el ascenso de un batallon fuese un empleo y estuviese comprendido entonces en la disposicion constitucional que establece que el Poder Ejecutivo no puede hacer ningun ascenso militar sin acuerdo prévio del Senado, á no ser en los casos espresamente mencionados en la Constitucion.

Los puestos de gefe de cuerpo, y otros análogos son simples *condiciones*, y es por eso que no previnen sobre la remocion de los que los desempeñan, los actos del mismo carácter del Presidente de la República.

Siendo verdaderos empleos los grados militares, es evidente, pues, que la concesion de un grado cualquiera no sale nunca que la creacion de un empleo militar.

Ahora bien, ¿puede el Poder Ejecutivo crear empleos?

Sobre este no pueden existir dos opiniones—la Constitucion establece terminantemente que solo la Asamblea General puede crear empleos, dejando solo á cargo del Poder Ejecutivo la aprobacion de proyectos con arreglo á las leyes.

Si la ley establece, por ejemplo, que no debe haber en el ejército mas de cien capitanes, resulta de la facultad que posee el Poder Ejecutivo

## CAMPO NEUTRAL

**Las brisas suaves de la Florida** atravesando los floridos valles hacen maravillas en las curas de muchas enfermedades y males achacosos.

El aroma de las flores de esta region salubre crecen de toda materia insalubre. Estas la base del Agua Florida de Murray y Lanman. La misma delicioso fragancia que deleita y refresca al invalido en su lecho en aquella tierra lejana puede ser gozada en todas estaciones y en todas partes del mundo por los compradores de este famoso perfume. Compónese de todo el quintaesencia de la primavera ... salutifero de todas las esencias, y extractos para el tocador, de tiempos modernos.

Como hay muchas falsificaciones en este mercado, los compradores deben siempre pedir el Agua Florida preparada por Lanman y Kemp. Nueva York.

**¡He que está hecho el Frictera de Murray!**—La forma lujosa y fabulosa de ... y los estimulantes conservadores ... en estado de espiritus, y es el mas fragrante y agradable de los específicos para el cabello, siendo indudable que es un preparativo mas saludable esperado ... ¡i

**Banco Oriental**—Se venden terrenos por pago en el Paso del Molino, Pantanoso, La Paz, Juan Ortiz y Florida, y se reciben los billetes del referido Banco con un premio de diez por ciento.

Para tratar, calle del Rincon nº 17 de 1 á 2 de la tarde, y calle de la Colonia nº 234 de 8 á 10 de la mañana. *Ramos Alvarez.* j5-19

**Terrenos muy importantes en venta**—Solares en la nueva ciudad con frentes á las calles principales se venden bajo las mejores condiciones. Para tratar en la calle Sarandí núm. 144, desde las ocho de la mañana hasta las tres de la tarde.

**El Escritorio de Patologia**—consulta ... Se mudó en frente Cerrito núm. 159, y hace la importante prevencion siguiente: ...

Igual aviso damos á los depositantes de muebles, máquinas de coser y pianos.

**Librería Española de Healy Prado**—Se ha mudado á la calle de Ituzaingó 117.

Llamamos la atencion al aviso que sobre este punto ... en la seccion correspondiente. j5-5-1p

**La Flor Cubana**—Gran fábrica de cigarros de Habana ... Ventas por mayor y menor.

[illegible]

**Sucursal calle Sarandí Nº 173 y 175, al lado del Cobre.** ...

Se recomiendan á los aficionados al cigarrillo de papel, la acreditada marca «La Flor Cubana», cuyos cigarrillos hoy son preferidos por su buena calidad á las marcas que se importan procedentes de la Habana.

Esta casa dedicada exclusivamente al ramo de tabacos, tiene hechos pedidos de importancia en la Habana y pronto podrá ofrecer á sus favorecedores un buen surtido de tabacos de Vuelta-Abajo lo que se anunciará con oportunidad.

Se reciben órdenes en el escritorio de la fábrica calle de Washington núm. 22. j15-1mes

**Pianos Pleyel garantidos**—Legítimos de núm. 1, 6 y 7 con adornos de esculturas y bronce. Se venden en la calle Juncal 151, frente al mercado viejo, á plazos y al contado, á precios como en ninguna otra. j15-1mes

**Fuera y mas fuera**—Aunque nuestra casa no es la que mejor trabaja en Montevideo, deseariamos ver retratos hechos como los de los Sres. Ramirez y Hermano ... en la Librería del Sr. Lastarria y el del Sr. Fallo en la de Busquet, y aun pediríamos ... calle del Rincon núm. 55. j15-15

**Pianos pagaderos al contado ó por mensualidades.** En el depósito calle Ituzaingó número 138, hay de todas clases y fábricas de Francia. 16 perm.

**Mantones de pianos.** En la mas acreditada casa de Germán Iacobsen, calle de Zabala número 93.

De Pleyel cobrecuerdas y con esculturas hermosas de 1100 hasta 345 (1.ª clase.)

Hay tambien Pianos franceses de construccion sólida, por $200 de 7 octavas y de jacarandá.

Todos los pianos que se venden en esta casa son garantidos para mayor seguridad del comprador, sea para Montevideo ó para cualquier parte del exterior.

## SOLICITADAS

Señor Redactor de *El Siglo*.

Habiéndome inferido una injuria gratuita el segundo comisario del Cordon, me sugiero publicar la reparacion separadora y justa del Gefe Político.

He conseguido mi objeto que es salvar mi reputacion como comerciante honrado, y cumplo con el deber de aplaudir la rectitud del digno Gefe Político pidiendo la publicacion de la resolucion de la Jefatura Política de la capital.

Soy su A. S. *Francisco Illa.*

Departamento de Policía de la Capital.

Copia del decreto recaido en la sumaria levantada al sub-comisario de la 5.ª seccion.—Montevideo, Junio 24 de 1873.—El incidente ocurrido en la casa de negocio de D. Francisco Illa, segun las averiguaciones practicadas, en manera alguna puede considerarse como un recabado sujeto á la accion de la Policía.—Por lo tanto devuélvase por Receptoría á Francisco Illa y á Fernando Pecaro el importe de la multa, dándose copia de esta resolucion si así lo solicitan, y prevéngase al Sub-comisario Bollo, que proceda con la mayor circunspeccion en casos análogos al presente, á fin de evitar á la Gefatura las fundadas quejas que ocasiona el celo excesivo tan peligroso como el abandono, principalmente cuando hiere la reputacion personal y se roza con los fueros del domicilio establecidos por la Constitucion del Estado.—Devuélvase con oficio la libreta de boletos de multas á la Comisaría, y fecho archívese este expediente.

Es copia fiel del original.

Nº 5020 *E. Irigoyen—Oficial 1.º*

Sr. Director de *La Tribuna*.

Las inexactitudes y la malignidad de una publicacion suscrita por D. Manuel García y Santos é inserta en el último número de su apreciable diario, me obligan á explicar el hecho que sirve de pretesto á dicho Sr. para mortificar á su sabor sobre la Policía y la Justicia.

Un individuo conocido por *el Mayoral* fué arrestado á consecuencia de heridas y puesto inmediatamente el 13 de Junio pasado á disposicion del Sr. Juez del Crimen. Dicho Juez lo remitió á la jurisdiccion del Alcalde Ordinario. Quien la cantidad que García visse al *Mayoral* y lo acusase de complicidad en un robo, dando como indicio un pantalon que traía el presunto ladron y que García dijo ser suyo ... [illegible]

[illegible]

Julio 7 de 1873. 5040

**Escándalos del foro**

LA PREVARICACION DEL DR. D. JAIME ESTRÁZULAS Y LA SINDICACION DE UNA CORPORACION FAMILIA

[illegible]

—«¡El Sr. Benvenuto se presentó á Dª Toribia Baussá por sí solo, ó fué á presencia de esa señora acompañado de alguna recomendacion de sus abogados?

—¿No se le daría en casa ó por el apoderado Fr. Benvenuto alguna carta de recomendacion para que se depositara en él entera confianza y se le oyera como si fuera la persona del mismo abogado?

—¿Se atrevería á contestar á esta pregunta el Dr. Estrázulas?

—No creo que la providencia que siempre deja alguna huella de los crímenes que se cometen para que no escapen al castigo siquiera moral ante la opinion pública, haya hecho llegar á mis manos las ... en que esa recomendacion se hacía».

Son dias, seis largos dias han transcurrido desde que esas preguntas formulé y al cabo de los seis dias el Dr. Estrázulas vuelve á la prensa.

¿Y para qué vuelve á la prensa?

Para decirnos que se le calumnió por el hecho de haber supuesto que tenía este pleito desde 1851.

Para decirnos que no le calumnió por el hecho de decir que quería la prueba que desconoció tiene á la Dª Toribia Baussá.

Para decirnos que desde 1859 se sabía en Cerro-Largo que él era el verdadero comprador de los campos de Dª Toribia, y en fin, para decir en su auxilio el testimonio del Sr. D. Zacarías Fonticelli.

Pero con todo eso se olvida de las acusaciones que le formulé?

¿Porqué el Dr. Estrázulas ignoraba en 1851 y en 1853 la existencia del pleito entre la señora Baussá y los Ávila dejaria de importar una prevaricacion el hecho de comprar sus derechos en cuanto por intermedio persona que poseía los tres cuartos partes de la totalidad sin ... ?

*¿Dejaria de ser fraudulento el contrato celebrado con su defraudada cliente?*

Para desde luego debo declarar que ya se ha dicho que el Dr. Estrázulas conocia ya el pleito en 1848 de Toribia Baussá en 1853 y en 1854.

Lejos de eso, he afirmado lo contrario, y necesitaba afirmarlo para revelar otra de las falsedades cometidas por Benvenuto y por Estrázulas en el contrato fraudulento de 6 de Abril de 1859.

[illegible]

En Montevideo á 24 de Octubre de 1853, ante mí ... compareció el Dr. D. Jaime Estrázulas, abogado en este tecnicario y persona de mi conocimiento de que doy fé y dijo: Que doña Toribia Baussá de Santana ... vendió á don Tomás Benvenuto ... [illegible]

[illegible]

| | | | |
|---|---|---|---|
| [illegible] | | | |

Tomamos del *Telégrafo Marítimo* lo siguiente:

FUERA DE BOLSA

CAMBIOS

Sobre Lóndres se han girado hoy en fracciones 18,000 libs. est. á 51 1/4 y 51 3/8 por peso corriente.

No han sido mas importantes las operaciones por cuanto muchos tomadores esperan la llegada del paquete de Europa.

Sobre Paris se han pasado 150,000 francos en dos fracciones á 5. 19.

EXPORTACION

Los negocios en frutos han seguido hoy en completa calma.

Tanto los compradores como espectadores no han querido resolver varios negocios pendientes, esperando la llegada del paquete *Boyne* que se aguarda esta tarde ó mañana.

*Lanas*—De los varios negocios reservados practicados en este artículo que anunciamos el sábado último, fueron 3,000 arbs. mas ó menos de sus ... mediana á 35 arb. en barraca.

## TELEGRAFO MARITIMO

**Entradas de ultramar—Dia 6.**

Buenos Aires el 5 del corriente, barca francesa «Humboldt» de 450 toneladas, capitan Amiot, con 12 de tripulacion, á la órden en lastre.

Buenos Aires el 5 de corriente, vapor argentino «Petrolia», de 600 toneladas, capitan Felgueras, con 50 pasageros.

Salio con escalas y de Buenos Aires el 5 del corriente, vapor nacional *Rio de la Plata*, de 250 toneladas, capitan Zinorona, con 41 pasageros.

Buenos Aires el 5 del corriente, vapor italiano «Emilia», á Rossi y Schiaffino con pasageros y frutos del país.

Dia—7.

Buenos Aires el 6 del corriente vapor inglés «Olga» á Shaw hno. y Cª con frutos.

Génova el 3 de Mayo con escalas en Gibraltar, Cádiz y San Vicente, vapor italiano «Clementina», de 645 toneladas, capitan Marcel Carlena, con 191 pasageros, á Sivori Schiaffi o. con carga general.

Paysandú, barca inglesa «Witch of the Teing» á la órden con frutos.

Portland, bergantin goleta americano «Uruguay» á J. Fair y Cª con 175,000 piés pino blanco, 10,000 piés spruce, 11,000 piés guinda, 1,000 piés álamo.

## AVISOS OFICIALES

**Junta de Crédito Público**

AMORTIZACION DE LA DEUDA FUNDADA 2ª SÉRIE BIS 1er. Semestre de 1873

El 9 del corriente á las doce del dia, se abrirán las propuestas que hasta esa hora se hayan presentado para la amortizacion de títulos de Deuda Fundada 2ª Série bis.

El fondo amortizante es:

| | |
|---|---|
| Saldo del 2º semestre de 1872 ...... | $ 219 50 |
| Correspondiente al 1º semestre de 1873 | » 30,725 61 |
| Total ...... | $ 31,021 58 |

Las propuestas que se recibirán desde las diez de la mañana hasta la hora de abrirlas, deben ser hechas en los precisos términos del modelo que va al pié, el que impreso con los blancos á llenar, se facilitará en esta oficina, previniéndose que no se tomarán en consideracion las que vinieren en otra forma.—Montevideo Julio de 1873.—Por órden de la Junta de Crédito Público—Firmado, *Cayetano Alvarez.* j5-4

*Propuesta para la amortizacion de la Deuda Fundada 2ª série bis.—1er. semestre de 1873.*

N... N... propone en amortizacion los títulos de su propiedad de la Deuda Pública denominada Fundada 2ª série bis, cuya numeracion se expresará al pié, que representan la suma de $ ... al p. $ de su valor.

Montevideo, de de 187

(Firma)

Son ... títulos—valor $ al p. $ importan $

Numeracion

NOTA—Los blancos del cuerpo de la propuesta deben llenarse en letra y ser esta clara. Se escribirá en el nombre del proponente y se cerrará bajo el mismo pliego. j5-3

**Comision C. de Cementerios**

Montevideo, Julio 1 de 1873.

Esta Comision llama á propuesta hasta el 15 del presente mes para la construccion de un carro fúnebre de tercera clase exactamente igual en forma y dimensiones á los que existen en servicio público.

No se admitirá propuesta que no venga extendida en papel sellado y con la firma del fiador.

*El Secretario.*

FÓRMULA DE LA PROPUESTA

D. N. N. domiciliado en la calle ...... No ...... me comprometo á construir un carro de tercera clase en el término de ...... meses y por la cantidad de ...... pesos.

(Firma del fiador) (Firma del proponente) j6-3

**Comision de Obras Públicas**

Por disposicion de la Junta E. Administrativa, se hace saber á todas las concesionarios de tram-vías y ferro-carriles á vapor del Departamento, que desde desde esta fecha se les prohibe depositar rieles y toda otra clase de material en las vías públicas, debiendo proceder en el plazo de cuatro dias, contados del de hoy á levantar todo lo que existen en ellas, principiando por las calles de la vieja ciudad.

Ninguna empresa podrá descargar mas cantidad de rieles ú otros materiales en una calle ó camino, que el necesario para los trabajos de una cuadra, quedándoles prohibido descargar nuevamente hasta haber colocado los primeros.

Pasado el término de los cuatro dias, esta Comision mandará levantar por cuenta de los concesionarios todos los materiales que aun existan en las calles ó caminos, los que serán retirados en su poder como garantía de los gastos que ocasione su remocion y las multas que corresponda imponerle á los que no den cumplimiento á esta órden, hasta tanto que no sean satisfechas.—Montevideo, Julio 6 de 1873.

*J. Corres, Director.*

j6-4p. *A. De-Maria, Secretario.*

**Comision C. de Cementerios**

Montevideo, Julio 4 de 1873.

Esta Comision oye propuestas hasta el lúnes 14 del presente mes á las 3 de la tarde, para el remate por dos años de conservacion y uso del carro fúnebre que se ha de establecer en el Reducto.

No se admitirá propuesta que no venga extendida en papel sellado y con la firma del fiador.

El pliego de condiciones existe en esta oficina á disposicion de los interesados.

*El Secretario.*

FÓRMULA DE LA PROPUESTA

D. N. N. domiciliado en la calle de ...... núm. ... me comprometo á tener en mi poder por el término de dos años el carro fúnebre del servicio de la seccion del Reducto obligándome en un todo á cumplir los artículos citados en el pliego de condiciones que se halla en esta oficina.

(Firma del fiador) (Firma del proponente) j6-10

**Aviso de Policía**

El que se considere con derecho á una Yegua ... que entró en la Comisaría del Paso del Molino, puede pasar á reclamarla, que justificando su propiedad le será entregada.

Montevideo, julio 4 de 1873.

j5-3 *E. Irigoyen, oficial 1.º*

**Bono Central**

Todos los Sres. Gefes y oficiales ... en el Departamento de la Capital, ... [illegible]

Por órden del Gefe interino de E. M. G.

*Cayetano Bosch.*

j.26-30.

## DIVERSIONES PUBLICAS

**TEATRO SOLIS**

COMPAÑIA LIRICA ITALIANA

EL MIERCOLES 9

La grandiosa ópera en 4 actos del inmortal Rossini

**El Barbero de Sevilla**

[illegible]

## SECCION COMERCIAL

**Bolsa de Comercio.**

Montevideo, Julio 7 de 1873.

[illegible]

MAMMA AGATA

de la ópera «Convenienze ed inconvenienze teatrali» de Rossini, cantada en costumbre por los Sres. Mollere y Bozzi.

A las 8 en punto.

NOTA.—Los señores abonados serán preferidos en sus Localidades hasta las 12 del mismo dia.

OTRA.—La empresa no se encarga de las localidades que se soliciten fuera de boletería.

**Hippo-Curriculum Europeo**

PLAZA DE CAGANCHA

**HOY MARTES**

GRAN CAMBIO DE ESPECTÁCULO

EL PRESTIDIGITADOR

**W. GOODISON**

EN SUS ACTOS ILUSORIOS

Y SU VENTRILOQUIA

Grandes actos á caballo

LAS

MARAVILLAS DE LA GIMNASIA

POR LOS HERMANOS

NICOLO

Funciones todas las noches con cambio de programa.

## REMATES

**J. O. Previtali**

JUDICIAL

Importantísima de la bien situada quinta en el Paso del Molino, camino de la Agraciada, perteneciente á la testamentaría de don Pablo Rebagliatti.

Por órden del Sr. Alcalde Ordinario de la Capital.

El domingo 13 de Julio á las dos en punto de la tarde venderé en los independientemente y por órden judicial la bien situada quinta á inmediaciones del Paso del Molino, lindando con propiedad del Sr. D. Vicente Nubel por el Norte con propiedad de D. Antonio Costa y Faustino Blanco por el Sud, con el arroyo denominado de Morales por el Oeste y con el camino Real de la Agraciada por el Este—con tramway á su frente.

Esta quinta está dividida en dos fracciones por un camino vecinal que le da mas importancia al terreno.

La 1ª fraccion con frente á la calle Agraciada de 41 metros 40 centímetros por 58 metros poco mas ó menos por ser irregular el terreno, formando una área de 2414 metros 16 centímetros cuadrados, lindando por el Norte con Nubel, por el Sud con Costa, por el Oeste con Camino Vecinal, y por el Este que es su frente principal, con el camino Real.

La 2ª fraccion con frente al camino vecinal de 103 metros por un fondo de 77 metros mas ó menos por ser irregular, y formando una área de 7774 metros cuadrados 87 centímetros.

La brillante posicion de este terreno, sobre el camino mas concurrido de la ciudad, la inmensidad de preciosas quintas y elegantes casas, ó mas bien dicho palacios, que lo circundan, el gran porvenir á que están llamados estos pintorescos lugares, es bastante aliciente para llamar la atencion á las personas de buen gusto que quieran formar un recreo para la estacion de verano.

Para cualquier antecedente, revisar el expediente, ver las escrituras, planos y tasaciones, en casa del rematador, calle Ituzaingó núm. 114 (altos.) 5743-j25-4.

**Por el mismo**

JUDICIAL

Dos casas calle 25 de Mayo n. 81, entre las calles Perez Castellanos y Colon, perteneciente á la testamentaría de D. Antonio Gutierrez de Arbeleya, con autorizacion del Juzgado de lo Civil de la 1.ª Seccion.

El jueves 10 del corriente á las 3 en punto de la tarde, se venderá infaliblemente y por cuenta de los herederos de Antonio G. de Arbeleya, la casa arriba mencionada con todas sus comodidades para familia, con un frente de 7 metros 81 cts., por 51 ms. 77 cts. fondo, haciendo una área de 330 ms. 72 cts. ó sean 455 varas cuadradas.

La preferente localidad de esta propiedad en el paraje mas céntrico de la vieja ciudad, debe llamar la atencion á quien desee colocar bien su dinero.

Las tasaciones y demas antecedentes, escribanía de lo Civil de la 1.ª Seccion y en casa del rematador, calle Ituzaingó núm. 112. 4857-j.3-7

**Por el mismo**

JUDICIAL

Importante de una casa calle Colon núm. 101, media cuadra de la calle 25 de Mayo. Con autorizacion Judicial y para arreglo de testamentaría.

El Sábado 11 del corriente, á las 3 en punto de la tarde se venderá indispensablemente y por arreglo de testamentaría la bien situada propiedad arriba mencionada compuesta de 8 metros 55 cents. frente, por 21 metros 90 cents. fondo, todo edificado, propio para familia.

No podemos menos de recomendar esta propiedad por el paraje céntrico en que está situada y llamamos la atencion á las personas que deseen colocar bien su dinero. Para cualquier informe vengan con el rematador calle Ituzaingó núm. 112 altos. 1925-j1-8.

**Por el mismo**

De los enseres del Colegio Hispano-Americano, calle del Cerrito, entre Cámaras y Zabala.

El Jueves 10 del corriente, á las 12 en punto, se venderán todas las existencias, que consisten en bancos, mesas, pizarras, pupitres, mapas y demas útiles de un colegio. 1905-j4-6

**Por el mismo**

De un cajon con 150 docenas guantes cabritilla por órden y cuenta de quien corresponda y autorizacion de la Colecturía en el patio del despacho de Aduana.

El Viernes 11 del corriente á la una en punto se venderá á la mas alta oferta un cajon conteniendo 150 docenas guantes cabritilla. 5037-j4-4

**Osvaldo Rodriguez**

Judicial, de un hermoso campo de pastoreo á de chacras, situado en la costa de Solís Grande.

El martes 15 de Julio á las 4 de la tarde en punto, con asistencia del actuario y alguacil del Juzgado Ordinario, en la casa del rematador, calle de la Colonia núm. 103 A; se procederá á la venta de dicho campo, cuya área total es de dos mil quinientas cuarenta y dos y media cuadras cuadradas 2,542 1/2 con aguadas permanentes, el gran arroyo de Solís con mucha monte y títulos de los primeros dueños.

Para informes de tasacion y condiciones, ocurrir al Juzgado Ordinario, calle Arapey, 117. 4736-j1-1

**Piñeyro y Cª**

JUDICIAL

Por disposicion del Sr. Alcalde Ordinario se ha de vender el jueves 10 de Julio á las 3 en punto de la tarde, para pago de un crédito hipotecario un terreno con las construcciones y árboles que contiene ... en las inmediaciones del Paso de las Duranas ... [illegible]

Los interesados pueden imponerse del expediente en la oficina del Juzgado calle del Arapey, entre 18 de Julio y Colonia.

**Gerardo Moratorio y Cª**

En su casa, calle de San José núm. 97.

HOY Martes 8 del corriente, á las 12 en punto, de un surtido de mercaderías por liquidacion.

**Fructuoso Cabral**

De muebles por ausentarse su dueño del país.—En su casa calle Piedras núm. 16 B. entre Ituzaingó y Zabala.

[illegible]

**Francisco Marqués**

JUDICIAL

[illegible]

**Ruano y Gomensoro**

DE COMESTIBLES Y OTROS ARTICULOS CON AVERIA

[illegible]

... del bajel alemán «Sofia» procedente de Liverpool con destino á Guaymas (Méjico) y de arribada á este puerto.

Los siguientes artículos averiados:

| | | |
|---|---|---|
| 240 cajones velas esteáricas | | |
| 24 | id. | cerveza de 3 dna. |
| 21 | id. | sillas |
| 1 | id. | sagú |
| 2 | id. | canela |
| 2 | id. | camas |
| 1 | id. | conserva |
| 71 | id. | aceite |
| 18 | id. | aceitunas |
| 63 | id. | jabon |

4158-j3-5

**Por el mismo**

GRAN REMATE DE MERCADERIAS averiadas

En la barraca de los Sres. Sivori y Schiaffino, calle del Juncal núm. 5.

HOY martes á las 12 en punto continuará la venta á la mas alta postura, con autorizacion del Sr. Cónsul del Imperio Aleman, por órden de su capitan Anthonisen del bugue aleman «Sofia», procedente de Liverpool con destino á Guaymas (Méjico) y de arribada á este puerto.

15 CAJONES MERCADERIAS

47 FARDOS id. y arpillera, 1 cajon estado sin avería.

El surtido mas ó menos es el siguiente:

| | | |
|---|---|---|
| 1 | balsa | papel. |
| 6 | » | ... |
| 20 | » | ... |
| 5 | » | géneros aragonés blancos. |
| 1 | » | ... |
| 1 | » | paños y casimires. |
| 2 | » | cortes de vestido. |
| 1 | » | cotin. |
| 15 | » | imperiales. |
| 2 | » | lanas blancas. |
| 6 | » | paño de muselina y batista. |
| 1 | » | arpillera. |
| 3 | » | carretes. |
| 1 | » | géneros para sábanas. |
| 6 | » | pontillas. |
| 1 | » | cruas. |
| 1 | » | coleteras. |
| 1 | » | paños cambias. |
| 1 | » | lostrina. |
| 1 | » | enaguas. |
| 2 | » | medias de seleras. |
| 1 | » | silicias. |
| 1 | » | estopilla. |
| 1 | » | tela real. |
| 1 | » | agua Colonia. |
| 2 | » | muselina. |

Y los demas bultos de varios contenidos. 1553-j1-1

**Por el mismo**

ULTIMO INCENDIO

EN EL GRAN HOTEL AMERICANO

calle Misiones esquina Cerrito

El Miércoles 9 y Jueves 10, á las 12 en punto, empezará la venta á la mas alta postura del resto de los

Muebles

Espejos

Mesas de comedor

y ... vajilla.

A LAS DOS DE LA TARDE

1 caja de fierro á prueba de fuego.

1 ricos baños con porcelana.

3 niños, 1 bomba de aljibe.

al mismo tiempo

LA IMPORTANTE BATERIA DE COBRE DE LA COCINA

Los ricos vinos surtidos, conservas y completo surtido de comestibles. 5071-j2-2

**Por el mismo**

JUDICIAL

Dos terrenos—Esquina de las calles Oribe del Plata y Cuareim, perteneciente á la testamentaría del finado Dr. Portugal.

El viernes 11 á las 3 en punto de la tarde se venderá, por órden del Sr. Alcalde Ordinario y á pedido de los representantes de la sucesion del finado Dr. D. Nicolás Tolentino de Gouvea Portugal, la importante esquina de la manzana núm. 57 de 12.95 metros de frente al Este á la calle del Cuareim por 32.51 metros de frente al Norte á la de Oribe del Plata con cimientos, empedrados, cercos de ladrillos y parte de una obra cuyo fin está en varios al gusto de los ... real res. 4971-j3-8

**Por el mismo**

JUDICIAL

DE LA HERMOSA CASA CALLE DE SAN JOSE NUMERO 132.

Entre Daymán y Río Negro

El viernes 18 á las 3 en punto de la tarde con asistencia del actuario y alguacil del Juzgado Ordinario por mandato del señor Alcalde Ordinario y por cuenta de la testamentaría de la finada doña María Rodriguez de Hernandez, esta preciosa casa que cuenta de 14 hermosas habitaciones algunas perfectamente empapeladas, cocina, letrina, aljibe y tres grandes patios, todo edificado en un terreno de 7.86 metros de frente al Sud por 41 metros de fondo.

El todo del edificio, que es moderno, en perfecto estado.

Recomendamos esta venta y ser puntuales á la hora señalada. 4951-j5-12

**P. R. Nebel**

Importante de un terreno y los edificios que contiene situados en el pueblo Independencia (Fray-Bentos) de la propiedad de don Domingo Nevaleses, por órden de la Sociedad de Crédito Hipotecario y para pago de hipoteca.

El día 19 del entrante Julio á las dos de la tarde y bajo los corredores de la Bolsa Montevideana, se procederá á la venta al mayor postor y dinero de contado, de la siguiente propiedad, cuyos títulos perfectamente legales estarán á disposicion de los interesados en las oficinas de la Sociedad de Crédito Hipotecario.

Un terreno situado en la manzana núm. 8, del pueblo de Independencia (Fray-Bentos) compuesto de 25 varas de frente al Noroeste por 50 de fondo al Sud con edificios de dos cuerpos y las demas mejoras que contiene.—Montevideo, Junio 25 de 1873. 4785-j25-18

**Emilio Castellanos y Cª**

Espléndido remate: único en su género: de joyas y artículos de valor á realizarse á todo precio—En el escritorio de préstamos, calle del Cerrito, núm. 160.

El lúnes 14, mártes 15, miércoles 16 y jueves 17 de Julio á las 7 en punto de la noche empezará la venta por órden del Gerente de dicho Establecimiento y por cuenta de quien corresponda, de una infinidad de lotes, cuyos empeños han caducado en el transcurso del año, y que es su mayor parte son:

BRILLANTES—Ricas piedras de gran valor sueltas en anillos, caravanas, prendedores, alfileres y aderezos, entre ellos tres de gran tamaño y alto valor.

PIEDRAS PRECIOSAS—Cantidad de ellas sueltas como diamantes, perlas, turquesas, topacios, ... rubíes ... y otras montadas en alhajas de gusto y estimacion.

RELOJES—Surtido completo de ... para hombres y señoras de las mas afamadas fábricas, parte de ellas con piedras y esmaltes, de todo precio y clase.

CADENAS de oro largas y cortas con y sin piedras, de toda solidez y elegancia—CARABANAS ricas de la mas elegante fabricacion—AD. REZOS de oro de gustos y clases—ANILLOS del mejor oro con diamantes, perlas, piedras—COLLARES, SELLOS, GUARDAPELOS, CRUCES y otras ... alhajas dificiles de enumerar.

Al mismo tiempo—RICAS ARMAS LEFOUCHÉ ... [illegible]

La calidad del oro y piedras, así como el peso de ambas SERA GARANTIDO POR LA CASA y que debe parte de las mejores alhajas de brillantes que deben rematarse se encontrarán en exhibicion desde una semana antes en la casa Librería del Señor Lastarria, calle del 18 de Mayo, para que puedan juzgar y apreciar los interesados.

Siendo importante el número de lotes que deben venderse en cada noche, se recomienda la puntualidad en la hora fijada, para poder concluir en dicha noche. 4741-j25-17

**Por el mismo**

De comestibles—En su casa Colon 43 y 45.

HOY mártes 8 y miércoles 9 del corriente á las 12 en punto, empezará la venta de todas las existencias ... [illegible]

**Por el mismo**

De comestibles—En su casa calle del Juncal 116 ... [illegible]

**Dávila y Acosta**

QUEMAZON de 5 importantes solares situados en el paraje mas pintoresco ... [illegible]

[illegible]

**Por el mismo**

[illegible]

Prevenimos al respetable público, que tenemos muchos terrenos y casas para vender en remate, San José 41. 4917-j5-12

**Por el mismo**

Quinta.—El dia 11 del corriente, á las 12 en punto, se venderá por lo que ... una finca situada en la Ciudad Nueva, compuesta de ... varas de frente á la calle del Ejido, entre las de Paysandú y Cerro-Largo, por 42 de fondo, con 7 piezas estables, aguas corrientes, cocina, letrina, sus árboles y la tierra como el empedrado ... con paga. El tram-way, que va al paso de las Duranas, pasa por el frente. Los títulos son superiores. La lámina del martillo les indicará el local.—

Escritorio, calle San José núm. 41. 4941-j6-5 p

**Sosa Diaz y Valdez**

Remate *Naval*—del casco y aparejo de la barca francesa «Hunrietta» de Burdeos su capitan Belzer. ...

En la barraca de los Sres. Avangolea y Ca. esquina de Andes y Cerro Largo.

El miércoles 9 del corriente á las 12 en punto, empezará la venta de todos los aparejos de la referida barca consistiendo en palos, anclas, cadenas, velas, cuerdas, cabos, ... útiles de carpintería y de cámara, útil ... de equipaje y una infinidad de lotes ... que no se detallan por su mucha extension.

A las 3 1/2 en punto de la tarde procederemos á vender el casco de la referida barca «Henriette» del porte de 450 toneladas de registro, todo forrado en cobre amarillo bueno clase, con sus tres palos, anclas y cadenas como se encuentra ... á estipular las condiciones de la misma.

La venta se hará del todo á dinero de contado pagaderos en el acto de la venta, y el buque quedará inmediatamente de cuenta del comprador ...

Los Sres. interesados pueden pasar á bordo todos los dias, para ver y examinar el buque, y al escritorio de los rematadores para imponerse del inventario y demas detalles, desde las 11 á las 4 de la tarde. 4955-j5-4

**Por el mismo**

De mercaderías inglesas, francesas y alemanas—Por órden de varias casas introductoras—En nuestra casa calle del Rincon núm. 54.

Hoy mártes 8, miércoles 9 y jueves 10 del corriente, á las 12 en punto, se procederá á la venta de un rico y variado surtido de mercaderías para la estacion cuyo detalle se omite.

Para los exportadores—El miércoles 9 á las 1 de la tarde, se rematará por cuenta de quien corresponda una partida de cueros salados ... 5015-j5-3

**Arambure y Cª**

Importante, en la Villa de la Florida.

HOY 8 y seguirá. Por liquidacion de negocio se ha de rematar á todo precio un gran surtido general de mercaderías, gran cantidad de ropa y algodones, el remate será 3 dias á la semana hasta concluir todo el surtido, ... se retira el gran remate, se avisará con tiempo á los ... 4972-j8-4

**Emilio Jouant**

de libros por liquidacion de facturas á consignacion de noche—En la librería de la Tribuna 25 de Mayo ...

HOY martes 8 y miércoles 9 de Julio á las 6 de la noche se rematará una gran coleccion de libros, ... de una selecta biblioteca de autores modernos, como: Cantú historia Universal, Thiers, Consulado y el Imperio, Los Códigos Españoles, magnífica edicion 12 tomos *in folio*, ricas ediciones del Quijote, Ponson du Terrail; los Piratas de alto bordo, Marco Rosignol, el capitan de los penitentes negros etc., etc., diccionarios, obras de ... y literatura, mas de 10,000 tomos de autores conocidos que se quemarán á todo precio, para hacer ... liquidar varias facturas. No se publica el detalle por su mucha variedad. 4953-j5-1

**Olivera y Silva**

En el Despacho de Aduana.—De 11 cajones muebles, surtidos.

El Jueves 10 del corriente, á las 12 en punto, se procederá á la venta de dichos muebles, con autorizacion de la Colecturía General y por cuenta de quien corresponda. 4821-j5-6

**Por el mismo**

Importante para los muebleros. En nuestra casa calle 25 de Agosto núms. 107 y 109.

De 200 cajones sillas americanas surtidas. El miércoles 15 del corriente á las 12 en punto se procederá á la venta de dichas sillas por órden de una casa introductora.

Se recomienda la puntual asistencia á la hora indicada pues hay órden terminante de vender. 4922-j8-5-7p.

**Por el mismo**

De comestibles y bebidas, en su casa, calle 25 de Agosto núm. 107 y 109.

El jueves 10 del corriente, á la 1 en punto, se procederá á la venta de un completo surtido de artículos de almacen cuyo detalle se omite por su extension. 4923-j8-5-6 p.

**Por el mismo**

De las existencias del almacen por mayor de Don Marcelino Aduriz—Sito en la calle Zabala núm. 152

El viernes 11 del corriente, á las 12 en punto se procederá á la venta de todas las existencias de dicho almacen por liquidacion de negocio, consistiendo en un completo surtido de artículos del ramo.

Al mismo tiempo á las 2 en punto se venderán 150 barricas azúcar del Brasil. 5038 j8 4

**Por el mismo**

En el depósito Capurro Principal—De 6 bueyes que se prueben.

El jueves 13 del corriente á las 12 en punto, se procederá á la venta de dichos bueyes con autorizacion de la Colecturía General y por cuenta de quien corresponda. 5102 j8-3

**Rossell y Cª**

De mercaderías inglesas, francesas y alemanas, por órden de dos casas introductoras en su casa, Misiones núm. 162.

El Jueves 10 y Viernes 11 del corriente, á las 12 en punto, se procederá á la venta de un gran surtido de mercaderías inglesas, francesas y alemanas, recientemente introducidas. El detalle por los carteles de costumbre. 5029-j8-4

**Miguel de Pino y Cª**

De muebles, joyas, biblioteca, ropas y demás enseres, por órden del Consulado General de España.—En la casa calle Ituzaingó núm. 47.

HOY mártes 8 del cte., á las 12 en punto, venderemos por cuenta de quien corresponda, dinero de contado, á la mas alta oferta, todos los muebles que existen en dicha casa, ademas un rico reloj con su cadena y medallon de oro, dos relojes de oro, cuatro prendedores, tres pares aros ... 1 cajon con 54 paquetes picaderos de tabaco de la Habana, una hermosa biblioteca de 97 obras diferentes, ropas, baterías de cocina y otros enseres, cuyo detalle omitimos por su mucha extension.

La bandera estará colocada á la puerta de la casa calle Ituzaingó núm. 47 el dia del remate. 4986-5-3

**Por el mismo**

ALCAZAR LIRICO

IMPORTANTISIMO REMATE

DE TODAS LAS EXISTENCIAS, ENSERES MATERIAL Y APARATOS DE GAS, DE QUE SE COMPONE EL TEATRO ALCAZAR LÍRICO, CAFÉ RESTAURANT Y SALON DE BILLARES DEL MISMO.

El sábado 12 del corriente á las 12 en punto venderemos por cuenta y órden de quien corresponda al mejor postor y dinero de contado A LA MAS ALTA OFERTA.

SALA DEL ALCAZAR

[illegible]

SALON DE BILLARES

[illegible]

ESCRITORIO

[illegible]

**Romaña y Cª**

[illegible]

**A. Farnós y Cª**

[illegible]

... 4 mesas, 1 cama, 1 ropero, 1 aparador, 12 sillas americanas, 4 juego platina para dar, 1 lámpara, 1 reloj, etc.

COMEDOR—Batería completa. 5063-j6-2

**Leon Domecq**

En el depósito Herrera núm. 1 con autorizacion del Sr. Colector General

El miércoles 9 del corriente á las 12 en punto de la mañana se venderá á la mas alta oferta por cuenta de quien corresponda y con autorizacion de la Colecturía General lo siguiente:

100 cajones Vermouth francés sanos.

13 id. Fadamudarem, id. 5035-j4-2

**R. Tejeiro**

Interesante remate de un lindo terreno en la calle Paysandú, el Domingo 13 de Julio á las 2 de la tarde—Por cuenta de quien corresponda—Venta garantida—Mas alto precio—Por órden terminante.

El domingo 13 del corriente á las 2 en punto de la tarde se venderá en público remate, al mejor postor y dinero de contado el citado solar compuesto de 11 3/4 varas de frente al Norte sobre la linda calle de Paysandú, y por donde pasará el tram-way, entre las calles de Gaboto y Yaró por 37 3/4 varas de fondo al Sur; calle empedrada y alumbrada á gas y cercado por el Norte, Sud, Este y Oeste cercado de pared con puerta de entrada, pago y aljibe que está señalado el dia del remate con la bandera punzó del martillero.

Los títulos se garanten en perfecto estado, y se exhiben á los Sres. interesados puntualmente en la hora, pues que la órden de venta es terminante, dos cosas que ... se garantiza que quieran hacerse de un lindo terreno y por poca plata, y tendrá en cuenta que hay hoy para vender y retiro en una venta extraordinaria.

Por mas pormenores ocurran á la casa del rematador calle de Médanos núm. 29.

¡OTRA!!

Las personas que tengan casas, terrenos, muebles, almacenes, tiendas, etc., y quieran venderlo, pueden ocurrir á mi casa calle de Médanos núm. 29 para tratar; pudiendo adelantar cualquier cantidad de dinero que se solicite sin interes alguno sobre cualquier valor que se encomiende á vender, ofreciendo actividad y exactitud en cualquier negocio que se me confie, y la práctica que poseo por hacer 6 años que desempeño el ramo de Rematador público y Comisionista en general, ofreciendo, que hago, tanto al comercio de esta plaza como al público en general. 1939-j5-8 *Rómulo T. Tejeiro.*

**Por el mismo**

IMPORTANTE

¡¡¡DE UNA CASA!!!

EN LA CALLE DEL URUGUAY ENTRE OLIMAR Y MEDANOS

EL JUEVES 10 DE JULIO Á LAS 1 DE LA TARDE en punto empezará concluyendo á la postura del sol.

VENTA EXTRAORDINARIA, AL MAS ALTO PRECIO

¡¡¡POR ORDEN TERMINANTE!!!

Con asistencia del Sr. Escribano

El jueves 10 del corriente, á las 1 en punto de la tarde, venderé por órden terminante, en público remate, al mejor postor y dinero de contado, la casa calle del Uruguay núm. ... compuesta de 6 PIEZAS, bien trabajadas en cal, con techos de Cumbay, pisos de tabla y baldosa, todos entablonados, 1 gran aljibe, cocina, letrina, patio enbaldosado y otras muchas comodidades.

Área de terreno—9 1/2 varas de frente al Sur, sobre la linda, ancha y comercial calle del Uruguay, por 22 varas de fondo al Norte, empedrado pago, veredas, arrimos del Norte, Este y Oeste pago, contribucion paga, títulos en perfecto estado y á pasarlos por la Escribanía que el comprador pida, y frente por frente al terreno que vendí en público remate el domingo 25 de Mayo á D. Pedro Miranda.

No faltar nadie, que la venta es obligatoria por lo que dice.

Nota—Este remate anunciado para el Domingo 6, no se efectuó por falta de asistencia del Martillero y del Escribano por una necesidad inmediata, y se efectuará terminantemente el Jueves 10 á las 4 en punto de la tarde.

¡¡ALERTA ESPECULADORES!!

Por mas informes, ocurran los interesados á la casa del rematador calle Médanos, 29. 5055-j8-3

## AVISOS FUNEBRES

†

PEDRO BARANDIERE

(Q. E. P. D.)

Falleció el 6 de Julio de 1873

D. Juan Bordiste, Pedro Barandiere, hermanos y demas deudos, suplican á las personas de su amistad se sirvan asistir al funeral que por el descanso de su alma se ha de celebrar en la Iglesia de San Agustín (Union) el Miércoles 9 del corriente á las 10 de la mañana; favor á que quedarán eternamente agradecidos. El duelo se despide en la puerta del Templo.

†

ALFREDO ANTUÑA

(Q. E. P. D.)

Falleció el 7 de Julio de 1873

D. José F. Antuña, Da. Carmen A. de Dominguez, Da. Dolores A. de Nin, Da. Rosario A. de Silva, y D. Camilo Antuña hermanos, D. Federico Nin Reyes, D. Juan Quevedo, y el Dr. D. José Dominguez hermanos políticos y demas deudos, ruegan á las personas de su amistad, se digan asistir al funeral, rezado, que por el eterno descanso del alma del finado, se ha de celebrar en la Iglesia Matriz el Jueves 10 del corriente á las 10 y 1/2 de la mañana, á cuyo obsequio quedarán agradecidos.

El duelo se despide en la puerta del templo.

Única invitacion.

## SECCION JUDICIAL

**Asuntos despachados**

HOY EN EL JUZGADO DE LO CIVIL DE LA 1.ª SECCION

[illegible]

**Edictos judiciales**

[illegible]

Al pedir Hesperidina exijir que cada rótulo, etiqueta, cápsula y corcho de la botella, lleve la firma de M. S. Bagley

[illegible]

Emplazamientos

[illegible]

## AVISOS Y ANUNCIOS

**Alquilase** ...

**Al público y al comercio** ...

**Al público** ...

**Adivinadora** ...

**Ama de leche** ...

**Atencion** ...

**Al público** ...

**A los jóvenes** ...

**Ama de leche** ...

**Al público** ...

**Al público** ...

**Agencia de Conchavos** ...

**Avisamos** ...

**Ama de leche** ...

**Al Público** ...

**Al Comercio** ...

**Al Comercio** ...

**Al comercio** ...

**Al público** ...

**A los que tengan** ...

**Aprovéchase**—MUY FAVORABLE OCASION— ...

**Al farolito del...** ...

**Aprovechen la pichincha** ...

**Agencia General de Comisiones** ...

**Al fin** ...

**Adivinadora** ...

**Arboles frutales** ...

**Al comercio** ...

**Afinador de pianos** ...

**Baratísimo** ...

**Cina-Cina** ...

**Con esta fecha** ...

**Café Français** ...

**Café Seriado** ...

**Cocinero ó cocinera** ...

**Cigarrería Union** ...

**Cocinera y mucama** ...

**Compañía Inmobiliaria** ...

**Carbon de luz** ...

**Curso especial** ...

**Campo** ...

**Casa** ...

**Dependiente** ...

**Establecimiento** ...

**Eucalyptus** ...

**El Dr. Desteffano** ...

**Eucaliptus** ...

**Fortuna** ...

**Fundidores** ...

**Farmacéutico** ...

**Gratificacion** ...

**Julio Bouton** ...

**Luis B. Cardoso** ...

**¡Lindo terreno!** ...

**Litografía Diano** ...

**Mucamo** ...

**Mucama** ...

**Muebles** ...

**Oficial barbero** ...

**Ojo, confiteros y pasteleros** ...

**Organo piano** ...

**Panadería Marsellesa** ...

**Pianos** ...

**Puesto de chanchería** ...

**Pianos legítimos de Pleyel** ...

**Partera** ...

**Para baños** ...

**Profesor de francés** ...

**Revocacion de poder** ...

**Se alquila** ...

**Se vende** ...

**Se vende** ...

**Se vende** ...

**Sirviente** ...

**Sirvienta** ...

**Se vende** ...

**Sin embargo que** ...

**Se vende** ...

**Se vende** ...

**Salvador Cazeaux** ...

**Velero** ...

**Tapicero** ...

**Tienda** ...

**¡COLEGIO EN VENTA!**

FUNDADO EL AÑO DE 1866

[illegible]

**C. CAIRE & FILS**

107—Calle Ituzaingó—107

ESPECIALIDAD

EN

ROPA HECHA

PARA HOMBRES, JÓVENES Y NIÑOS

Fábrica en Paris

Buenos Aires, calle San Martin, número 26.

**GIROS**

**SOBRE ESPAÑA**

Morillo y Casaffo dan giros sobre todas las plazas de la República Española.

CALLE DE MISIONES, 102 Y 161.

**PAPEL**

DEL

**Banco Oriental**

SE RECIBE A LA PAR

En la tienda de la SIRENA

115—JUNCAL—115

No mas goteras

No mas reparaciones

No mas incendios

SEGURIDAD—ECONOMIA—DURACION

Techos de fierro, mas baratos y mejores que los de madera. Se venden en el depósito calle de las Piedras, núm. 183.

**Fomento Montevideano**

[illegible]

LA LOG.·. CAP.·.

**Union y Beneficencia**

[illegible]

**La Resp.·. Log.·. Luz**

[illegible]

LA RESP.·. LOG.·.

**Progreso Oriental**

[illegible]

A los almaceneros por mayor

CONFITEROS, BOTICARIOS etc.

**G. C. HOARD Y C.**

INTRODUCTORES

Calle del Cerrito, n. 80

[illegible]

**100**

**VISTAS DE MONTEVIDEO**

POR

**BATE Y C.ª**

FOTOGRAFOS

SE VENDEN EN LA FOTOGRAFIA CALLE DE LOS TREINTA Y TRES, N. 170 y 172

Y EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS

Precio UN PESO cada una—DIEZ PESOS y MEDIO la docena.

N. B.—Las vistas con NUBES ARTIFICIALES, NO cuestan mas que las otras.

**DROGUERIA Y FARMACIA**

DE

**A. DEMARCHI H.NOS Y C.A**

Calle del Cerrito, núms. 230, 244 y 248

SURTIDO GENERAL

DE DROGAS Y DE ESPECIALIDADES INGLESAS, FRANCESAS ITALIANAS Y AMERICANAS

Envases de cristal y porcelana

PRODUCTOS QUIMICOS PARA FOTOGRAFOS, TINTOREROS, CONFITEROS, ETC.

BOTIQUINES HOMEOPATICOS

DE CATELLAN, GARANTIDOS

Se aceptan pedidos directos de la campaña, haciendo referencia á casas de comercio conocidas en esta capital.

Artículos de primera calidad y á precios sumamente reducidos.

En la misma casa se dan

Letras de cambio sobre Italia y Suiza

**RELOJERIA Y JOYERIA POR MAYOR**

DE

**J. CAUVIN**

Montevideo — Calle 25 de Mayo, núm. 259, 1er. piso.

Buenos Aires — Calle de la Defensa, núm. 145 1/2.

Paris — Calle Meslay, núm. 42.

Marsella — Calle Rouvière, núm. 11.

Inmenso surtido de útiles y herramientas para relojeros, joyeros y plateros, de las mejores fábricas de Europa.

Se hacen expediciones sobre cualquier punto de la república dando buenas referencias en Montevideo ó Buenos Aires.

Corresponsales en Morteau, Locle, Chaux de Fonds y Genève.

**SINGER**

Habiendo visto en esta plaza muchas máquinas falsificadas que se venden al público por de Singer legítimas, con las cuales se parecen mucho por la pintura, debemos prevenir á todos los que quieran comprar máquinas de coser legítimas de Singer que se fijen bien en que estas tienen dos marcas de la Compañía; una en el brazo de la máquina, y la otra en la chapa de la lanzadera: mientras las falsificadas que hemos visto hasta hoy solo tienen la marca en el brazo de la máquina. NO DEJARSE ENGAÑAR, PUES, POR PROMESAS DE REGALOS NI OTRAS CON QUE SE ENCUBREN LAS MÁQUINAS FALSIFICADAS.

Agencia de la fábrica de Singer, Cerrito, 171

CONTRA LA FIEBRE DE AMARILLAS

**BAZAR ORIENTAL**

DE

**A. MAGGIOLO**

CALLE DEL 18 DE JULIO NUM. 85

ENTRE CONVENCION Y ARAPEY

Este establecimiento, bastante conocido por la novedad, buen gusto y superior calidad de sus artículos, acaba de recibir el mas selecto y variado surtido para la estacion de invierno.—Géneros de vestido lo mas moderno ... [illegible]

PARA HOMBRES— ... [illegible]

Surtido permanente de TRIPES RIZADOS,

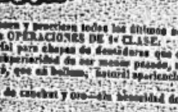
TRIPES RIZADOS, PAÑOS DE ALFOMBRA, HULES DE PISO, HULES DE MESA Y DE ALFOMBRITAS DE TRIPE PARA DELANTE DE CAMA Y DE SOFAES.

Precio módico.

**ZUCARRAMURDI Y C.A**

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE ZAVALA, NUM. 91 ESQUINA 25 DE MAYO



CALLE DE ZAVALA, NUM. 91 ESQUINA 25 DE MAYO

Con muchos años de experiencia ... [illegible]

**Sociedad del Tiro Suizo**

[illegible]

**Consulado General de Italia**

[illegible]

**Muy barata**

[illegible]

**AL PUBLICO**

[illegible]

**Dr. VISCA**

[illegible]

**TAPICERIA Y MUEBLES**

POR MAYOR Y MENOR

CALLE DE ITUZAINGÓ, NÚM. 151 — PLAZA DE LA CONSTITUCION

CALLE DE ITUZAINGÓ, NÚM. 151 — PLAZA DE LA CONSTITUCION

**REVOLUCION**

IMPORTANTE AVISO

PARA LOS AGENTES DE LA MÁQUINA

SINGER

ó bien á los introductores de esta máquina á la República del Uruguay y al público en general.

SE REGALAN

**25 libras esterlinas**

en todo este mes de Mayo, al que presente una máquina SINGER que tenga tantas ventajas como tiene esta nueva máquina del sistema de Singer, sea por fuerza y por su buena construccion para ... paño y medias, y hacer los dos pespuntes en papel con muy poca graduacion de los hilos y por ser fácil de arreglarla por cualquiera persona porque nunca hubiese visto una máquina; no se expresa mas sobre esta máquina por ser muy larga su perfeccion.

Se invita al público

y principalmente á toda persona inteligente en el ramo de la maquinaria, que tenga el gusto de ver esta nueva máquina para que se desengañen de lo que es la máquina SINGER al lado de este nuevo sistema.

ÚNICO INTRODUCTOR

en la República del Uruguay.

**Bartolomé Codina**

Calle 18 de Julio, 89 y 91.

Al mismo tiempo se ha recibido gran surtido de hilos, sedas y útiles para el ramo, para sastres, zapateros y familias.

INTERESANTE

**Academia mercantil**

DE DIA Y DE NOCHE

BACACAY, N. 7

El acreditado profesor que suscribe, práctico en la enseñanza de todo lo que se precisa para ser un buen dependiente de una casa de negocio, garante, á gusto de sus alumnos, la enseñanza de

| | |
|---|---|
| Teneduría de libros por partida doble | en 30 dias |
| Escritura inglesa, redonda ó gótica | en 30 » |
| Contabilidad | en 30 » |
| Gramática castellana | en 30 » |
| Correspondencia mercantil | en 30 » |

NOTAS—Enseña Francés é Inglés—Prepara alumnos para optar al título de maestro—Se encarga de arreglos de libros por muy atrasados y confusos que estén—Dá lecciones á domicilio—PRECIOS CONVENCIONALES—Horas para tratar: de 9 á 11 de la mañana y de 6 de la noche en adelante.

*P. P. Calvet.*

**AVISOS MARITIMOS**

**Mensagerías fluviales á vapor**

NUEVO ITINERARIO

**SATURNO**

[illegible]

**PARA GÉNOVA**

MARSELLA

Y NAPOLES

Saldrá el 8 de Julio próximo el vapor paquete italiano

**EMILIA**

Del porte de 3,000 toneladas

Su capitan ... 

Admite carga á flete y pasajeros para los puntos arriba espresados.

Para mas informes dirigirse á sus consignatarios Rossi y Schiaffino, calle 25 de Agosto, n. 83.

VAPOR ITALIANO

**«VESUBIO»**

COMPAÑÍA DE NAVEGACION Á VAPOR

**Italo-platense**

EL VAPOR PAQUETE POSTAL

**PO**

*Comandante J. M. Jordan*

Saldrá de este puerto el dia 17 de Julio, á las ... del dia, con destino á

GÉNOVA Y NAPOLES

haciendo escalas en

RIO JANEIRO

GIBRALTAR

BARCELONA

Y MARSELLA

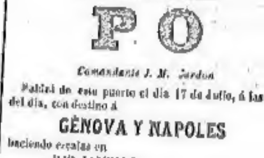
Para fletes y pasajes ocúrrase á la administracion calle de Misiones, 51 y 50, ó á los corredores marítimos L. Sagery et fils.

Los agentes, *Mazzini Garcia y Cª*

En esta agencia se dan letras sobre cualquier punto de Italia, pagaderas á domicilio.

**COMPANIA REAL BRITANICA**

DE PAQUETES A VAPOR



EL MAGNÍFICO VAPOR PAQUETE DE ESTA COMPAÑIA

**BOYNE**

*Su comandante REEKS*

De 3,360 toneladas

Saldrá el 10 de Julio, á las 6 de la tarde, llevando pasajeros, carga y dinero á flete para los puntos siguientes:

RIO JANEIRO

BAHIA

PERNAMBUCO

SAN VICENTE

LISBOA

SOUTHAMPTON

**Gran rebaja de precios**

La Compañía Real de Paquetes á Vapor ha hecho la rebaja siguiente en los precios de pasaje:

| | 1.ª clase. | 2.ª clase. | 3.ª clase. |
|---|---|---|---|
| Para Rio Janeiro ... | 18£ | 6£ | 4£ |
| Para Bahia ... | 25 » | 10 » | 6 » |
| Para Pernambuco ... | 31 » | 14 » | 7 » |
| Para San Vicente ... | 31 » | 14 » | 10 » |
| Para Lisboa ... | 35 » | 20 » | 12 » |
| Para Southampton ... | 35 » | 20 » | 12 » |

[illegible]

**The United States and Brazil Mail Steamship Company**

(Bajo contrato con los gobiernos de los Estados-Unidos y el Brasil)

Uno de los magníficos vapores de esta compañía saldrá de RIO JANEIRO para NUEVA-YORK el 23 de Julio, y habiéndose hecho un convenio con la Compañía Real Inglesa de Paquetes á Vapor, para el trasporte de pasageros, etc., se alojarán los pasageros ... á bordo para

PARA

SAN TOMAS

y NEW-YORK

[illegible]

*Humphreys y Clarke.*

Calle de las Piedras núm. 144.

**Société Générale**

DE

Transports maritimes à vapeur

LINEA MENSUAL DE GENOVA Y MARSELLA Á MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

**LA FRANCE**

De 3,500 toneladas

*Capitan BOUAZE*

salió el 21 de Julio de 1873, para

RIO JANEIRO

BARCELONA

MARSELLA

GENOVA

Y NAPOLES

[illegible]

**LINEA SEMANAL**

**P. S. N. C.**

THE

«PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY»

LÍNEA DE PAQUETES REALES BRITÁNICOS

**Entre Liverpool y el Callao**

Salidas para Europa

| | |
|---|---|
| JOHN ELDER ......... | sale el lunes 7 de Julio |
| GALICIA ......... | sale el lunes 21 » |
| ACONCAGUA ......... | sale el lunes 28 » |

El JOHN ELDER y GALICIA tocará en Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El ACONCAGUA tocará en Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

Salidas para el Pacífico

| | |
|---|---|
| MAGELLAN ......... | sale el miércoles 2 de Julio |
| PATAGONIA ......... | sale el martes ... » |
| COTOPAXI ......... | sale el miércoles 16 » |
| CORDILLERA ......... | sale el martes 22 » |
| GARONNE ......... | sale el miércoles 30 » |

El MAGELLAN, COTOPAXI y GARONNE tocarán en Punta Arenas, Coronel, Valparaiso, Arica, Islay y Callao.

El PATAGONIA y CORDILLERA tocarán en Punta Arenas, Coronel, Valparaiso y Callao.

PRECIOS DE PASAJES DE MONTEVIDEO

[illegible]

# LA LEGALIDAD

**Compañía Oriental**

de

**SEGUROS MARITIMOS**

Y TERRESTRES

Capital, 1.000,000.00

APROBADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO FECHA 21 NOVIEMBRE 1872.

Empezó sus operaciones el 3 de Enero de 1873. Calle de Zavala, 54, y Cerrito, 93 y 91.

*Directores*

D. A. F. Braga.
D. Estéban Risso.
D. Enrique Fynn.

*Gerente*

D. A. Ferreira.

## CHIMENEAS FRANCESAS

estufas, cocinas, calderas de cobre y de fierro, platos fuegos de bronce y de fierro, juegos de fierro de todas clases, aparatos de fierro para esta y otros artículos para la estacion, todo á precios muy módicos, se ha recibido en la hojalatería Europea calle del Cerrito 18 al lado del Banco de Lóndres. jn24-15

SOCIEDAD DE

**Crédito Hipotecario**

Este establecimiento pagará el primer interes de su cédulas hipotecarias, desde el 1o. del entrante Julio.

Montevideo, Junio 29 de 1873. *El Gerente*

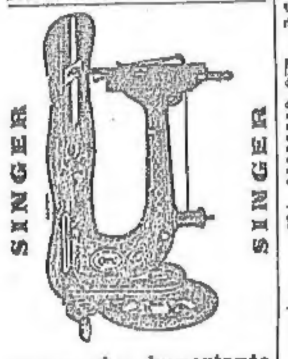
jn29-6-1p 1pl

## SOCIÉTÉ FRANÇAISE

DE SECOURS MUTUELS

[illegible]

*La secretaire, G. Martin.*




## Provencion importante

La Agencia de «The Singer Manufacturing C.» en el Rio de la Plata, en apoyo de la prevencion que hasta ahora ha publicado avisando que las máquinas de coser legítimas de nuestra marca solo por conducto de esta Agencia son recibidas en Montevideo, y para DESMENTIR cuanto en contrario han publicado varios individuos haciendo alarde de tener facturas originales de «The Singer Manufacturing C.» y publicando *su interpretacion* en la *Revista Mercantil* del 28 de Octubre 1872; avisa al público que llegados á conocimiento de «The Singer Manufacturing C.» los hechos enunciados han escrito á esta Agencia lo siguiente:

«Señores:

Habiendo llamado nuestra atencion un artículo de la *Revista Mercantil*, del 28 de Octubre de 1872, tenemos el honor de adjuntarles una declaracion de nuestro agente en Paris, la cual explica los terceros tomados para obtener la factura publicada en el artículo en cuestion. Comentarios sobre esta declaracion serian de mas desde que prueba concluyentemente la manera poco escrupulosa en que se ha efectuado la compra.

Es posible que un agente nuestro sea alguna vez ilusido por representaciones falsas sobre el destino de los artículos y de este modo obtener algunas máquinas, pero en general, semejantes compradores indirectamente harán uso de las máquinas que así obtengan para engañar al público haciendo creer que son nuestros agentes y de este modo vender máquinas imitadas.

*Geo. B. Woodruff*, gerente en Europa.

Boulevard Sebastopol 31, Paris, Diciembre 24 de 1872.

En contestacion á un artículo de la *Revista Mercantil*, del 28 de Octubre de 1872, reproduciendo una factura de 40 máquinas «Singer» vendidas por la Singer Manufacturing y Cª á Paris y despues mandadas á Montevideo, yo el abajo firmado, Edward Russel, gerente de la sucursal de dicha compañía á Paris.

**Declaro por la presente que el comprador de las 40 máquinas en cuestion ha afirmado al pedirlas que eran para mandar al Egipto, y destinadas á ser vendidas allí, y que solo en vista de esta aseguranza le han sido vendidas.**

*Firmado, Edward Russel.*

AGENCIA
CALLE CERRITO, 171

## A los Españoles

**LETRAS**

SOBRE TODOS LOS PUEBLOS DE ESPAÑA

Se dan por cualquier cantidad en el escritorio de Busto Hermanos, calle de Zavala, n. 67. l5-perm.

## CIGARRILLOS

PAPEL DE TRIGO

y picadura en paquetes de 4 libra de la acreditada fábrica «El Gallito» de la Habana; hay para vender á precios módicos.

63 — CÁMARAS — 63

PROFESORA
## DE PIANO

Leonor Calvi, profesora de piano, da lecciones en casa de familia ó en la suya, y su señora madre Colomba Calvi, de labores, francés é italiano; calle de las Cámaras, número 30. jn29-10.

## SOCIÉTÉ FRANÇAISE

DE SECOURS MUTUELS

[illegible]

EL RESTAURADOR
## DE ROSSETTER

VUELVE LAS CANAS Á SU COLOR PRIMITIVO

NO ES UN TINTE

y solo bastan algunas aplicaciones para obtener el resultado.

SE VENDE EN LA
**Botica de Cranwell.**
**Botica del Romano.**
**Droguería A. Demarchi hs. y Cª**

## SE VENDEN PLANTAS DE SOMBRA Y FRUTALES

Hermosos paraísos, acácias, perales, manzanos y duraznos; estacas de membrillo para injertos.

En Maroñas, casa de Juan Caviglia. m30-dim-cs

## Dr. Muridge

DENTISTA AMERICANO

GRADUADO DEL COLEGIO DENTAL DE PENSILVANIA

Calle del 25 de Mayo, número 250, Frente al café Oriental.

## COMPAÑIA DEL GAS

Colocacion de aparatos y cañerías

Con arreglo al contrato vigente de Iluminacion á Gas, la Compañía tiene la obligacion y el derecho exclusivo de colocar los caños y aparatos para el uso del gas.

Se hace este prevencion á los consumidores para evitarles los perjuicios á que se exponen en caso de que la colocacion no sea hecha por órden y por operarios de la Compañía.

Para evitar á los consumidores los perjuicios que pueda ocasionarles la compra de aparatos defectuosos la Compañía considera conveniente la reproduccion del art. 25 del contrato vigente de Iluminacion á gas: «Art. 25 Las lámparas, arañas y cualesquiera clase de aparatos para el uso del gas, podrán ser comprados por los particulares, donde y como mejor les convenga, siendo obligacion de la Empresa colocarlos y a los mismos precios que si fueran comprados en sus casa, siempre que, inspeccionados convenientemente por la parte científica de la Junta E. Administrativa y de la Empresa no haya objecion que hacerles en cuanto á su bondad.»

## SEVERIANO TORRES

BALANCEADOR PÚBLICO

**Calle de Solis, esquina de Cerrito, 153**

## CODIGO DE COMERCIO

**Correjido por el testo original depositado en el Ministerio de Hacienda.**

SE VENDE

**EN ESTA IMPRENTA**

Y EN LA AJENCIA DE ARRUTO HERMANOS
Plaza Independencia

## El Dr. Goes

Se ha mudado á la calle de Cámaras, núm. 40, entre Cerrito y 25 de Mayo.

Consultas, de las 11 á la 1.

ESPECIALIDADES

Enfermedades de los niños y partos.

## Tran-vía de la Union

Se invita á los Sres. accionistas á recibir el 17º dividendo trimestral acordado por el Directorio de la Empresa desde el «Lunes 7 del corriente.—Calle Zabala núm 38 (altos).—Montevideo, Julio 1o de 1873.

*Cárlos H. Crabee*, gerente.

## Banco Mercantil

DEL RIO DE LA PLATA

**MERCANTILE BANK**

OF THE

RIVER PLATE, LIMITED

Londres, Buenos Aires and Montevideo

Habiendo sido aprobados los estatutos de este Banco por el Superior Gobierno y el Juez Letrado de Comercio, se avisa al público que los negocios que que hasta ahora se han llevado en nombre de Wanklyn y C.ª, de aquí en adelante se continuarán en nombre del Banco Mercantil del Rio de la Plata.

Todos los cheques y demás documentos que existen en el nombre de Wanklyn y C.ª, serán considerados como pertenecientes al nuevo Banco.

*F. Wanklyn*, director gerente.

Montevideo, Julio 1o de 1873.

## Una señora francesa

Esposa de un español domiciliado en Paris, desea tener como pensionista á una señorita de buena familia.

Estudios completos — Educacion esmerada

Para informes dirijirse á D. Eujenio de La Bastida, en el Consulado de España en Paris, calle de Penthièvre núm. 40.

## ARMERIA Y CUCHILLERIA

25 DE MAYO, 213

Ventas por mayor y menor

Armas de todas clases francesas é inglesas, cartuchos para escopetas y revolvers de todas clases, espadas, cinturones, fornas, etc.

## LIBRERIA ESPAÑOLA

DE

Hipólito Real y Prado

ITUZAINGÓ, 112

En esta casa hay constantemente gran surtido de libros de educacion, derecho, medicina, religion, historia, y novelas, etc. etc.

Gran surtido de artículos de escritorio.

Fabricacion de tarjetas al minuto.

Agencia de La Moda Elegante, Ilustracion Española y Americana, El Siglo Médico, El Pabellon Médico, El Restaurador Farmacéutico, El Cascabel, El Jaque Mate, El Mundo Cómico, y otros periódicos de Europa.

## CIRCULAR

FERRO C. CENTRAL DEL URUGUAY

Por disposicion del Directorio, se hace saber á los suscritores de acciones de 4ª y 5ª emision, que no han sido pagas en su totalidad, que deben entregar sus cuotas en esta Administracion, con el interes legal desde el dia de su vencimiento hasta el de su entrega, dentro del término preciso é improrrogable de seis meses, advirtiendo que á los que no lo hiciesen, las sumas abonadas dentro de los seis primeros meses de este aviso, no se les entregará interes.

Despues de transcurridos los seis meses de este aviso, las acciones entran en caducidad de familia, y el Directorio dispondrá de ellas como convenga.

Montevideo, Marzo 27 de 1873. *El Secretario.*

## Stonard Edye

DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUJIA

Especialista de las enfermedades y operaciones de la vista.

CALLE DEL RINCON Núm. 63

Horas de consulta desde las 11 hasta la una del dia.

El Dr. Edye ha sido por cinco años médico y operador en jefe del hospital Ophtalmico en Exeter, Inglaterra, y ofrece sus servicios profesionales al público con las mas amplias garantías. jn12-1 mes

## EL ANFITEATRO

ANATOMICO ESPAÑOL

DR. FRANCISCO DE VELASCO | DR. EDUARDO GARCIA PEREZ.

**PROSPECTO.**

[illegible]

PRECIOS DE SUSCRICION EN MONTEVIDEO

Por 6 meses . . . . . . . . . . . . . . . . $ 4
Por un año . . . . . . . . . . . . . . . . $ 8

BARRACA VICTORIA

## CARBON

DE MADERA — DE LEÑA — DE COCINA — DE LEÑA — CARDONILLA

931, SANTA TERESA, 931

**Se manda á domicilio**

AL PÚBLICO

## BARRACA SOLIS

CALLE ITUZAINGÓ ESQUINA 25 DE AGOSTO

**Ponemos en conocimiento de nuestros favorecedores el haber recibido varios cargamentos de carbon de piedra de primera clase. Se manda á domicilio á precios módicos.**

HAY

**SAL DE CADIZ**

## Máquinas DE COSER

273 — CALLE DEL RINCON — 273

En este acreditado taller se halla un rico surtido de todas clases de máquinas con todos sus útiles.

Por todos los paquetes se reciben los últimos modelos y gran surtido de todo lo concerniente al ramo.

Compostura de todas clases.

PRECIOS REDUCIDOS

## ROQUE VILA

Avisa al público y á su numerosa clientela que ha vuelto á abrir su casa y sala de armas calle del Cerrito núm. 170.

También pone en conocimiento que sus ferre del Agua Roque, que tan buenos resultados ha dado para hermosear el cutis, como ser: sacar manchas, pecas, barros etc. Recomendándose por ser uno de los mejores aguas que existen en la América del Sud.

## LIQUIDACION

DE LA MUEBLERIA Y TAPICERIA

DE

**GERMAN ENGEL Y C.ª**

CALLE SARANDÍ, 162, ENTRE TREINTA Y TRES Y MISIONES

Tenemos el honor de anunciar al público que se liquidarán todas las existencias de dicho establecimiento, consistentes en un gran surtido de juegos para sala, dormitorios y comedor de nogal, caoba, palo santo, muebles de gusto que se venderán todos á precios muy reducidos.

## Ferro-carril Central

DEL URUGUAY

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 23 de los Estatutos, y á peticion de suficiente número de accionistas, se convoca á la Sociedad para una reunion general que tendrá lugar el Miércoles 16 de [illegible] una reforma hecha necesaria en dichos Estatutos, por el contrato celebrado en Lóndres con los Sres. Waring Brothers y otros en 4 de Enero de 1872, y con el objeto de resolver sobre la Direccion General de la Administracion.—Montevideo, Junio 16 de 1873.—*El Secretario.*

# COMPAÑIA NACIONAL

DE

**LIMPIEZA PUBLICA Á VAPOR**

*Privilegiada por el Superior Gobierno de la República.*

SERVICIO DE DIA Y DE NOCHE SIN OLOR Y SIN RUIDO

La compañía tiene el honor de ofrecer al respetable público desde el lúnes 30 del corriente su establecimiento de limpieza, situado en la calle del Rincon número 357, la cual hará servicio de dia y de noche, teniendo un personal y un útiles completo para atender á los pedidos que tengan á bien mandarle, pudiendo dirigir los pedidos al mismo establecimiento ó á las sucursales siguientes:

Villalba y Tiscornia, calle de las Piedras esquina á la de Zavala, Agencia.

Joaquin Solé, plaza Matriz, esquina de Rincon y Cámaras.

Palma y Garriga, calle del Cerro-Largo núm. 135 A, carpintería.

Fructuoso Mendez, Ciudadela 170.

Cordero, 18 de Julio, 391, barraca de Pueso.

Ubina, calle del 18 de Julio núm. 335 y 391. Fonda la Adela.

Acevedo, D. Pedro Rocheul, calle de la Agraciada núm. 226, Botica.

Paso del Molino, Sr. Mesa.

N. B. La sociedad tiene prontos dos carros que harán el servicio diario para recojer las aguas sucias; las personas que deseen que las aguas recojidas las saquen, podrán dejar aviso en las mismas sucursales, ó bien dieran á los peones que no dejarán de atender al público.

PRECIOS MODICOS

## COÑAC J. Y F. MARTELL

Los introductores especiales de este célebre coñac creen de su deber llamar la atencion del público á la gran ventaja de comprar el coñac Martell que lleva la etiqueta especial de su fabricante de su firma. Habiendo gastado fuertes sumas de dinero en perseguir á los falsificadores de su marca, los introductores pueden asegurar á sus marchantes la proteccion de la ley contra los falsificadores, que es una ventaja que ninguna otra marca tiene en este país. Los consumidores deben hacer sus compras solo en casas respetables y de reconocida honorabilidad, y en las cuales se fijen en las etiquetas que deben llevar el facsímile de la firma de los introductores en Buenos Aires:

**MOORE Y TUDOR**

Agentes en Montevideo: F. W. Moore y Cª Calle del Cerrito, núm. 131.

COLCHON ELÁSTICO

## BERSON

PRIVILEGIADO POR EL GOBIERNO

Superior á todo la conocido es confortable, sólido, simple, de un manejo fácil y de un precio acomodado. En su fabricacion no entra mas que fierro y alambre, lo que impide que pueda ser refujio á los insectos.

El célebre Berson ha sido premiado varias veces y aprobado por la Academia de Medicina de Francia.

**7 — CALLE DEL URUGUAY — 7**

## TRICOFERO

**Su fama es universal**

**Sus hechos son conocidos**

**El efecto es admirable**

Dá brillo al cabello y lo organiza, estirpa la caspa y refresca; quien lo prueba es convencido: puramente vegetal.

En América, Europa, Asia y Australia, se ha hecho indispensable para el tocador.

PRUÉBESE: PRUÉBESE: PRUÉBESE:

En venta en todas las boticas, perfumerías y establecimientos de fantasía.

Agentes: — A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 229, 241 y 213; Botica del Romano, Sarandí, 325 y 327, Botica de Granwell, 25 de Mayo.

Aviso favorable DEL CONSEJO DE SANIDAD

VEJIGATORIO Y PAPEL DE ALBESPEYRES

Recomendados HACE 60 AÑOS

VEJIGATORIO DE ALBESPEYRES. — Resultado positivo y eficaz. — Indispensable á los médicos [illegible]

PAPEL DE ALBESPEYRES. — [illegible] — Paris, 78, Faubourg-St-Denis, [illegible]

CAPSULAS DE RAQUIN. — Depósito en Montevideo: V. GARAICOECHEA; — A. DEMARCHI Hⁿ y Cª.

ASMA — NEURALGIAS — [illegible] TUBOS LEVASSEUR [illegible] PÍLDORAS ANTI-NEURALGICAS DEL DOCTOR CRONIER [illegible]

Farmacia LEVASSEUR, 19, rue de la Monnaie, á Paris. — Depósito en Montevideo: V. GARAICOECHEA; A. DEMARCHI hermanos y Cª.

## GOTA Y REUMATISMOS

DRAGEAS DE LARTIGUE, reconocidas como específicas contra estas dos enfermedades; — recetadas desde hace mas de 30 años, por todos los médicos célebres de Francia; disipan el ataque mas violento en 24 á 36 horas, alejan los accesos y hacen imposibles los desalojamientos. Depósito general en Paris, en la Botica de Pelletier, calle Jacob, 15. Montevideo: V. GARAICOECHEA; — A. DEMARCHI Hⁿ y Cª; — W. CRANWELL y Cª.

## LACTO-PHOSPHATO DE CAL DE DUSART

PARIS, 213, RUE DU FAUBOURG SAINT-HONORÉ, 213, PARIS.

VINO, JARABE Y PASTILLAS contra ATONIA Y ADINAMIA

[illegible] Depósito en Montevideo: V. GARAICOECHEA; — A. DEMARCHI Hⁿ y Cª; — W. CRANWELL y C.

HOGG, farmacéutico, 2, rue de Castiglione, á Paris, único propietario.

## ACEITE DE HOGG

DE HIGADOS FRESCOS DE BACALAO

[illegible] Depósito en Montevideo: V. GARAICOECHEA; — A. DEMARCHI, Hermanos y C.ª

## EAU DU DR. CALLMANN

PELO Y la BARBA

[illegible]

## A los vascos FRANCESES Y ESPAÑOLES

[illegible]

## Diego Perez

Dr. EN MEDICINA Y CIRUJIA

CALLE DEL RINCON, 287 (altos)

OFRECE SUS SERVICIOS AL PUBLICO

## MAQUINAS DE COSER

DE LA LEJITIMA FABRICA

**SINGER**

**SE VENDEN**

72 — CALLE COLON — 72

## Cajonería fúnebre

PLAZA INDEPENDENCIA Nº 58

Se ocupan de colocar luto en las casas mortuorias.

Hay tambien manto, candeleros y velas de cera.

## Tinta de imprenta

Americana y francesa, en barricas de madera y fierro, se vende en esta imprenta á 30 centésimos libra.

## VENTA DE SOLARES

EN VILLA COLON

A 20 minutos de la Capital, marcha desde la Estacion á los terrenos en venta.

Aguas corrientes gratis.

Iglesia y gran colegio de Instruccion primaria y superior á construirse inmediatamente.

Fertilidad, hermosos naturaleza, aire puro, pedidos y baratura constituyen las ventajas superiores de esta localidad, los interesados pueden ocurrir, Sarandí núm 169.

## OJO - OJO

**A TODOS INTERESA**

A los padres de familia, á los mostradores y á todos los que quieran comprar CALZADO BARATO, prevenimos que hay un gran surtido para hombres, señoras y niños, que se vendería **un 25 por ciento** menos que el precio que antes se vendía, por tener que ausentarse del país el dueño de la acreditada zapatería del MORTERO DORADO, calle 25 de Mayo, núm. 313, entre las calles Cerro y Juncal.

Acudan pronto, seguros que saldrán satisfechos por la extraordinaria baratura sin superior calidad del calzado.

*Pedro Etchaberry.*

## Dr. Jaime Costa y Blé

MEDICO CIRUJANO

Especialista y operador de las enfermedades de los ojos

Solis, 52 — CONSULTAS DE 12 Á 2 | Cerrito, 23 — CONSULTAS DE 3 Á 5

GRATIS Á LOS POBRES

## Ferro-carril Central

DEL URUGUAY

Se invita á los propietarios de terrenos, que deseen que se establezcan estaciones en contacto con sus propiedades, para que se presenten directamente al Sr. Presidente del Directorio, á fin de convenir en las condiciones de arreglo que sean mutuamente provechosas.—*El Secretario.*

## Aviso interesante

En el escritorio de la casa de remates y consignaciones, calle de Misiones núm. 169, hay en venta varias casas de habitacion en la nueva y vieja ciudad y tambien terrenos en parajes muy ventajosos.

Tambien se dá dinero sobre hipotecas.

Los interesados hallarán en dicho escritorio todos los informes necesarios.

## COÑAC CELEBRE

DE

**JAMES HENNESSY Y C.**

GUSTO ESPECIAL Y SIN IGUAL

**EL DE MAS VENTA EN EL MUNDO**

**CALIDADES**

*, **, *** estrellas y V.O. (muy viejo)

RECIBIDO RECIENTEMENTE

ÚNICOS AGENTES EN EL RIO DE LA PLATA

**JORGE BROWNELL Y C.**

CALLE RINCON, 63

## ASOCIACION RURAL

DEL URUGUAY

Por disposicion de la Junta Directiva y de conformidad con los artículos 8 y 9 de los Estatutos, se convoca á la Sociedad para la Asamblea General que tendrá lugar el lúnes 28 del presente á las 7 de la noche, en su oficina, calle 25 de Mayo, núm. 219.—Montevideo, Julio 2 de 1873.—*El Secretario.*

## Banco Navia y C.ª

BALANCE DEL MES DE JUNIO DE 1873

[illegible]

Montevideo, Julio 2 de 1873.

BANCO

## Herrera, Eastman y C.ª

ABONA

En cuenta corriente . . . . . . . . . . 7 p%

COBRA

En cuenta corriente . . . . . . . . . . 12 p%

Montevideo, Julio 2 de 1873.

## Mudanza de domicilio

JULIA COARSI, partera italiana, participa al público en general y á su numerosa clientela, que se ha mudado á la calle de la Agraciada, núm. frente al desvío del tren-vía en la plaza del General Flores, donde espera órdenes que serán atendidas con todo esmero y puntualidad, de aquellas personas que se dignen favorecerla con la asistencia de su profesion. Siendo la nueva casa mas cómoda que la anterior, admitirá á las señoras que quieran asistirse en ella.

EN LA CASA INTRODUCTORA

## VICTOR DE MIRALLES

SARANDÍ, 173 (FRENTE AL CORREO)

Se acaba de recibir el afamado

**Coñac Verbena**

Así como el acreditado

**Champagne marca Lac D'or**

## LETRAS

por cualquier cantidad sobre Bayona, Pau, Oloron, Orthez, Mauleon, Tarbes y otras ciudades del medio-día de la Francia.

Se dan en el escritorio de Daguerre y C.ª, calle del Rincon, núm. 43.

## COMISION DE SOCORROS

Á LOS DAMNIFICADOS DE LA FIEBRE

A LOS HUERFANOS DESAMPARADOS Y Á LAS VIUDAS POBRES de la Fiebre Amarilla últimamente sufrida, se hace saber:

Que la Comision Central de Socorros que se organizó en la Villa de la Union, procediendo de conformidad con los fines para que fué creada, ha resuelto antes de concluir sus trabajos y darles publicidad, llamar á los huérfanos y viudas que han quedado en desgracia á consecuencia de aquel flajelo, con el objeto de conocer sus necesidades para atenderlas discretamente y en la debida proporcion, segun los casos en cada caso, y con relacion al conjunto de ellas.

Que al efecto señala de plazo hasta el 15 de Julio inmediato.

Que exije justificativos de verdad dados por personas de reconocida moralidad y respeto, sin perjuicio de los informes y datos que por separado recojerá la misma Comision; sin que sirvan á suplir tales justificativos recomendaciones algunas.

Hace saber por último: que de 3 á 4 de la tarde hasta el 15 de Julio quedan encargados de recibir las peticiones con los primeros justificativos para dar cuenta á los señores miembros de la espresada Comision.

En Montevideo: D. Ramon Arocena, Calle de las Piedras esquina de Zabala.—D. [illegible], Calle Buenos Ayres núm. 99.

En la Union: D. José [illegible], Calle 18 de Julio al lado de la Botica de Sanchez.

Montevideo, Junio 12 de 1873.

*Domingo Aramburú, Sº.—Ildefonso García Lagos, Sº.*

## Banco Comercial

ESTABLECIDO EN EL AÑO DE 1858

MONTEVIDEO

176 — CERRITO — 176

Capital realizado . . . . . . . . . . $ 1.412,850
Capital ingresado del Fondo de Reserva . . . . . . $ 129,268 41
Fondo de Reserva . . . . . . . . . . $ 12,056 35
$ 1.554,174 76

DIRECTORES

Sr. D. Tomás Tomkinson — Presidente.
« « Juan Miguel Martinez — Vice-Presidente.
« « Jaime Cibils
« « Manuel Illa
« « Eugenio O'Neill
« « José María Cibils
« « Juan D. Jackson.

Gerente—Sr. D. J. G. Inguerrilla.

La Direccion del Banco Comercial ha resuelto abrir una caja de Ahorros para proporcionar á la clase trabajadora un medio seguro y lucrativo de colocar sus economías.

La Caja de Ahorros del Banco Comercial admitirá depósitos de cualquier cantidad desde un peso para arriba, para cuyo resultado entregará al depositante una Libreta en la cual se anotarán las partidas que entregue ó que retire.

Los depósitos podrán retirarse en todo ó en parte siempre que le convenga al interesado.

Los intereses se fijarán en el Banco en el principio de cada mes y se acumularán en 30 de Junio y en 31 de Diciembre de cada año.

Las condiciones que rejirán esta clase de depósitos constarán en las respectivas libretas.

La tasa de intereses desde la fecha hasta nuevo aviso será de 4 p% al año.

El banco estará abierto para estas operaciones todos los dias, excepto los festivos desde las 10 á las 3 de la tarde.

Montevideo, Enero 2 de 1873.

BANCO

# ALEMAN-BELGA

DEL RIO DE LA PLATA

COLONIA (PRUSIA)

**Buenos Aires y Montevideo**

Capital autorizado . . . . . . Thalers de Prusia 20,000,000
Capital suscrito . . . . . . id. id. 10,000,000

ESCRITORIO

Calle Treinta y Tres 163

EL BANCO abre cuentas corrientes á casas de comercio y personas abonadas.

RECIBE fondos á plazo fijo con beneficios de réditos.

DESCUENTA letras y pagarés.

COMPRA letras de cambio sobre las principales mercadas.

GIRA letras de cambio sobre

| | |
|---|---|
| Buenos Aires | Bremen |
| Rio Janeiro | Paris |
| Nueva-York | Amsterdam |
| Lóndres | Amberes |
| Berlin | Génova |
| Colonia (Prusia) | Madrid |
| Hamburgo | Lisboa |

y las demás centros de comercio del continente europeo.

Dá cartas de crédito para la compra de mercaderías sobre las principales plazas de comercio á condiciones ventajosas.

Montevideo, 10 Marzo 1873.

*Ad. Altgelt—M. Cassel*, Gerentes.

## Banco Aleman-Belga

DEL RIO DE LA PLATA

Desde esta fecha el Banco abonará réditos sobre los saldos acreedores:

En las cuentas corrientes al 6 p% anual
A plazo fijo de 60 dias . . . . . 7 p% «
« « de 90 dias . . . . . 8 p% «

Por mas tiempo será convencional

Montevideo, 9 de Abril de 1873.

*Ad. Altgelt.—M. Cassel.—Gerentes.*

## WANKLIN Y C.ª

295—CALLE DE MISIONES—295.

Desde 1º de Abril, hasta otro aviso se recibe dinero como sigue:

En cuentas corrientes y depósitos á la vista—En oro y moneda corriente . . . . . 5 á 6 p% anual.

Depósito fijo en oro y moneda corriente.

3 meses . . . . . 6 á 7 p% anual.
4 meses . . . . . 7 á 8 p% «
6 meses . . . . . 8 á 9 p% «

Depósitos á retirar con

7 dias de aviso . . . . . 6 á 7 p% anual.
30 « . . . . . 8 á 9 p% «

Descuentos

Letras á cortorgar; y se hacen adelantos sobre garantías á su satisfaccion.

Letras de Cambio y Letras de Crédito

Compran y dan sobre Buenos Aires, Lóndres, Escocia, Irlanda, Paris, Burdeos, Amberes, Génova, España y Nueva-York.

## Banco de Lóndres

Y RIO DE LA PLATA

La casa de interés desde esta fecha hasta nuevo disposicion será como sigue:

*Oro y moneda corriente*

Cuentas corrientes, se abona . . . . . . 6 p% anual.
Depósitos fijos, 3 meses . . . . . . 8 « «
Id. Id. 6 Id. . . . . . . 9 « «
Id. á retirar con 30 dias de aviso 9 « «

Montevideo, Abril 1º de 1873.

JOYERIA

DE

## A. CARASSALE

Calle 25 de Mayo, 283

Se ha recibido en esta casa un grande y selecto surtido de alhajas

PARA LA VENTA POR MAYOR Y MENOR

CALLE DE CANGALLO, NÚMERO 303

## A los españoles

En el escritorio de D. Tomás Basañez calle de las Cámaras núm. 52, [illegible] letras por cualquier cantidad sobre todas las pueblos de España, á precios convencionales.

## BALSAMO MILAGROSO

para la cura radical de toda clase de heridas, llagas, humores, granos, erupciones, sarnas y demás enfermedades de la piel y tejidos cutáneos.

**DE LA HERMANA TERESA**

Se vende en las principales farmacias del Estado Oriental.

Depósito general: Droguería [illegible]


## FOLLETIN 137

LOS

# PIRATAS DE ALTO BORDO

POR

PONSON DU TERRAIL

OLIMPIA

Las personas que han visto la muerte de cerca, apegan á la vida de una manera extraordinaria. Muselina no quería morir.

—Yo no soy vuestro enemigo en este momento, dijo el principe, soy vuestro médico.

Muselina seguía fijando en él sus grandes ojos azules sin expresion.

—Cuidado os repito! prosiguió Tubatrac; un movimiento, una palabra, podian costaros la vida.

Muselina movió los ojos de una manera significativa, que parecía decir:

—Os obedeceré.

Ragoulin volvió en esto, trayendo cuatro gruesas hojas de avellano y una gavilla de heno, que había cogido de una pila en un prado vecino.

Entonces, mientras que Muselina permanecía inmóvil, no atreviéndose á hablar ni á hacer un movimiento, el príncipe y Ragoulin se pusieron á construir á toda prisa una camilla.

Luego que estuvo hecha, colocaron en ella á la jóven con precauciones infinitas, y se pusieron lentamente en marcha hácia la casita de la playa.

Emplearon mas de tres cuartos de hora para hacer un centenar de pasos.

Sin embargo, el príncipe había sin duda exagerado el peligro; pero al hacerlo así tenía sus razones para ello.

Quería que Muselina hablase delante de Ragoulin.

Pero, precaucion inútil. El pobre escribano estaba completamente estúpido. En aquel momento no pensaba que en una cosa, y era que había tocado con el pié el cadáver de aquella divina criatura á quien había apasionadamente, y que había producido un verdadero incendio en su corazon.

En llegaron á la casa.

Muselina se había desmayado de nuevo en el camino y su estado parecía en efecto alarmante.

El príncipe entró en el piso bajo, dirigiéndose luego al cuarto contiguo á la cocina, y Ragoulin le ayudó á poner á la jóven en la cama.

—¡Diríase que está muerta! exclamó Ragoulin.

—¡Oh! no, dijo el príncipe. Ayudadme.

Desnudaron entre ambos á Muselina, y el príncipe examinó sus heridas.

Todas ellas, á no estar el puñal envenenado, no presentaban gravedad.

—Dentro de ocho dias, si no hay otra complicacion, estará fuera de todo riesgo, dijo Tubatrac despues de haberlas curado una á una.

—¿Y no morirá? preguntó Ragoulin.

—No, á no ser que el contraveneno haya sido dado demasiado tarde, respondió el príncipe.

En seguida dejaron á Muselina que continuaba desmayada, y subieron al primer piso.

Catalina seguía estendida en el canapé, colocado entre las dos ventanas, y dormía profundamente.

El príncipe le puso la mano sobre el corazon.

—Bien, dijo, el corazon late con mas fuerza y regularidad que ántes.

Y volviéndose hácia Ragoulin, añadió:

—Amigo mio, la princesa va á despertarse, y tengo necesidad de quedar á solas con ella. Dejad el jardin: dentro de un rato os llamaré.

Ragoulin, ya lo hemos dicho, estaba como un cuerpo sin alma. Al oir al príncipe, obedeció maquinalmente y bajó á pasearse al jardin.

Tubatrac sacó entónces un frasco, lo destapó, y lo aplicó á la nariz de Catalina.

Esta arrojó un suspiro, hizo algunos movimientos bruscos, y en seguida abrió los ojos.

—¡Vos! dijo al ver á su lado al príncipe.

—Sí, amiga mia, yo, repuso Tubatrac sonriéndose.

Catalina se quedó mirándolo con estrañeza.

—Pero, ¿qué hora es? dijo en fin.

—Mirad, dijo el príncipe mostrándole el sol que incendiaba de luz todo el cuarto.

—¿Cómo pues he podido dormir así? preguntó ella admirada.

Y como el príncipe no respondía:

—¡Ah! añadió, ya me acuerdo. Estábamos hablando de la Leghiana y yo, cuando de pronto he sentido una gran pesadez de cabeza.

—¡Ah! murmuró el príncipe.

—Y á pesar de todos los esfuerzos que hice para permanecer despierta, no pude resistir y me quedé allí dormida.

—Y si yo no hubiera llegado aquí hace una hora, dijo friamente el príncipe, estaríais muerta.

—¡Muerta! exclamó Catalina.

—Muerta, sí, repitió Tubatrac.

La jóven se quedó mirándolo espantada.

—¿Qué quereis decir? preguntó.

—¿No ardian dos hojas sobre la chimenea cuando os dormisteis?

—Sí.

—Pues bien, esas hojas contenian una sustancia narcótica, cuyas emanaciones producen un letargo y despues la muerte.

Catalina se estremeció y miró hácia la chimenea con ojos estraviados.

—¿Y la Leghiana? preguntó con ansiedad.

—La Leghiana ha muerto.

Y abriendo la puerta del gabinete, dijo á Catalina.

—¡Mirad!

El Vampiro, tal como hemos visto, yacía aun por tierra sobre un charco de sangre.

Catalina lanzó un grito de dolor y de espanto.

—¡Ah! exclamó ¿es que Olimpia ha venido aquí esta noche?

—No, no ha sido Olimpia, dijo Tubatrac, sino una mujer que ha sido su cómplice, acaso sin saberlo.

Y como Catalina no parecía comprenderlo y seguía mirándolo con estupor:

—¿Habeis visto á la criada normanda que estaba aquí? preguntó el príncipe.

—Sí, la arrendadora de Ragoulin... ¿Adonde está?... ¿qué ha sido de ella?

—Ella es la que ha matado al Vampiro.

—¡Ella!

—Sí, y la que ha encendido las hojas emponzoñadas.

—¡Oh! pero entónces es Olimpia...

—No lo sé. De todos modos esa mujer no tenia necesidad de Olimpia.

—No os comprendo, amigo mio.

—¡Cómo! exclamó Tubatrac, ¿no habeis adivinado todavía?

—No.

—Esa mujer se llama Muselina... y es en su casa donde ha muerto Gonidec.

—¡Ah! ya comprendo... ya veo... y... esa miserable...

—El Vampiro se ha defendido, y su puñal estaba envenenado.

—Entonces, ¿Muselina ha muerto?

—No, yo la he salvado.

Catalina fijó en Tubatrac una mirada donde se pintaba toda su estrañeza.

—Esa mujer no es culpable, prosiguió el príncipe. Amaba á Gonidec y le ha vengado.

III

Entre tanto Muselina había vuelto en sí.

Hallóse sola, acostada en su lecho, y vió que durante su desmayo la habían desnudado y curado sus heridas.

Entonces entró en sí misma y se puso á reflexionar sobre su situacion.

—He vengado á Gonidec, se dijo, pero he caido en manos de sus enemigos, de hoy mas los mios. Estoy sin defensa en su poder.... ¿qué van hacer de mí?

Muselina estaba sin embargo dotada de esa gran dósis de filosofía que llegan á poseer las mujeres que han hecho de la galantería un recurso, y para las cuales la vida es una lucha perpétua.

Como han abdicado toda consideracion y decoro.

Como han perdido para siempre todo derecho á los goces pacíficos de la vida de familia.

Y como el mundo es para ellas un teatro en el que representan noche y dia la misma comedia, se hallan siempre preparadas para todo, indiferentes á los aplausos como á los silbidos.

Así Muselina se dijo, como corolario de sus reflexiones:

—Gonidec ha muerto y yo lo he vengado; nada poco de importante me queda que hacer en este mundo. Pueden hacer de mí lo que quieran.

En todo caso, no creo que me asesinen, puesto que me han vuelto á la vida.

Sin embargo le vino una idea que la hizo estremecerse.

—¿Me habrán salvado acaso, se dijo, para entregarme al verdugo?

Pero esta suposicion era absurda, y Muselina no tardó en tranquilizarse.

En efecto, al erigirse el príncipe Tubatrac en juez y ejecutor, debía desde luego haber renunciado á pedir apoyo á la justicia.

Aquí llegaba de sus reflexiones, cuando vió abrirse de improviso la puerta de su cuarto, y entrar en él una mujer.

Aquella mujer era Catalina Mickaloff.

La princesa aparecía tranquila, casi risueña, y su semblante respiraba la clemencia y la bondad.

—¿Cómo os hallais hija mia? dijo aproximándose al lecho de Muselina.

—Mejor, señora, respondió ésta.

—¿Os hacen sufrir vuestras heridas?

—Casi nada.

Catalina se sentó y la tomó la mano.

—Sois una jóven animosa, le dijo.

Este elogio era por demas estraño en la boca de Catalina Mickaloff.

Así Muselina la contempló con estrañeza, casi con desconfianza.

Catalina prosiguió:

—Amabais á Mr. de Gonidec, lo habeis llorado, lo habeis vengado...; está bien; el amor puede servir de justificacion.

—Señora....

—Sin embargo, prosiguió la princesa, sois demasiado inteligente, hija mia, para comprender que los demas tienen tambien el derecho de vengarse.

—¿Qué quereis decir, señora, dijo Muselina mirando á la princesa fijamente.

—He venido á veros, prosiguió la princesa, en primer lugar para hacerme cargo de vuestro estado, mas al mismo tiempo con un encargo de otra persona.

—¡Ah! dijo Muselina.

—Escuchadme atentamente.

La jóven guardó silencio y esperó.

—El príncipe no disimulará con vos, prosiguió Catalina. El es quien ha ordenado vuestro rapto; el quien ha enviado á Mr. de Gonidec la mujer cuyo amor es mortal.... la mujer á quien vos habeis muerto.

—¿Y bien? dijo friamente Muselina.

—El príncipe me envía á veros y á preveniros. Vos os habíais constituido en un obstáculo á su voluntad, y él os ha suprimido sin odio y sin cólera. Habeis luchado contra él, habeis triunfado... y él os perdona.

—¡Ve véras! dijo Muselina con ironía.

—Escuchadme hasta el fin, repuso Catalina sin conmoverse.

—Hablad, señora.

—El príncipe quiere hablar con vos. Hoy os contará su historia, á fin de que sepais la razon de su venganza, ó mejor dicho de su justicia.

—¿Y despues? dijo friamente Muselina.

—De vuestra entrevista resultará la paz ó la guerra.

—No comprendo bien, replicó la jóven.

—Esperad y comprendereis. Acaso cuando llegueis á saber todo lo que el príncipe ha sufrido, y cuán legítimo era su odio hácia el vizconde de Gonidec, renunciaréis á vuestra venganza, que ya habeis satisfecho en parte.

—¿Y si persisto en ella?

—Si persistís, dijo Catalina, nosotros no abusaremos de vuestra situacion. La muerte que habeis cometido será un secreto entre nosotros, y podreis volver á Paris, tan luego como vuestro estado os lo permita.

Y como Muselina guardase silencio, la princesa continuó:

—Existe en el mundo una mujer que había asesinado de antemano y mas seguramente al vizconde de Gonidec.

—¿Y.... esa mujer?....

—Era la suya.

—¡Ah! dijo Muselina.

—Y cuando el príncipe os lo habrá dicho todo.....

—El príncipe puede venir cuando guste, repuso Muselina, estoy dispuesta á escucharle.

Catalina se levantó y abrió la puerta.

El príncipe, que se hallaba en la puerta de la playa, atravesó la cocina y entró.

Entónces Catalina le dejó solo á la cabecera del lecho de la jóven, y salió al jardin en busca de Ragoulin.

El pobre escribano estaba completamente aletado.

Catalina lo encontró en la mas completa postracion.

Al príncipe le fué imposible arrancarle una palabra, y solo respondían por él las abundantes lágrimas que se agolpaban á sus ojos, al mismo tiempo que una sonrisa estúpida errraba por sus lábios descoloridos.

Catalina se quedó mirándolo con compasion.

—¡Pobre amigo mio! dijo, ¡tanto amabais á mi hermana?

Ragoulin levantó los ojos al cielo de una manera desesperada, y sin responder á la princesa, ocultó luego el rostro entre las manos, y se echó á llorar amargamente.

Catalina dejó pasar este arranque de dolor y desahogarse libremente, y cuando vió al sensible escribano un poco mas tranquilo, añadió á media voz:

—Doleros es muy justo, mi buen Ragoulin, pero tambien es necesario que pensemos en hacer desaparecer ese cadáver.

Ragoulin le dirigió una mirada que revelaba la mas profunda atonía.

—¿Cómo? preguntó.

—Mi hermana, prosiguió Catalina, ha llegado aquí de noche; y cuando ha salido, no ha sido vista por nadie.

—Bueno, ¿y qué?

—Que nadie estrañará su desaparicion, y los que puedan estrañarla creerán que ha vuelto á Paris. Es necesario, pues, abrir una fosa en cualquier parte y enterrarla.

—Como querais, balbuceó Ragoulin.

Y se echó á llorar de nuevo.

Catalina se alejó de él, y fué al encuentro de Tubatrac, que en aquel momento salía del cuarto de Muselina.

—¿Y bien? le preguntó.

—Esa mujer, repuso el príncipe, tiene el alma de una Romana.

—¿Ama aun á Gonidec?

—Sí.

—¿A pesar de todo lo que le habeis dicho?

—A pesar de todo.

—¿Y continúa odiándoos?

—Con todo el ardor de que es susceptible, dijo friamente el príncipe.

—¿Y qué vais á hacer?

—Reducirla á la impotencia... nada mas: pues aun cuando sus costumbres me hacen despreciarla, y podría destruirla como cosa vil que no merece consideracion; queda en ella la mujer que comprendo, y el carácter que admiro.

El príncipe dió algunos pasos por el jardin, y vió al escribano que permanecía sentado y sumido en su dolor, y sin darse cuenta de que el príncipe le observaba, continuaba llorando.

—¡Pobre hombre! dijo Catalina; creo que estais vengado de él, pues el sigue así, morirá de dolor en pocos dias.

—Tanto peor para él, dijo el príncipe.

—Pero... ¿y si no muere?

—¡Oh! entónces lo perdonaré.

Al oir estas palabras, la princesa se conmovió vivamente y sus ojos brillaron de alegría.

—¡Ah! exclamó, veo que no eres implacable.

—Eso depende...

—Pero no perdonarás á Olimpia, ¿no es verdad?

Esta pregunta hizo errar por los lábios del príncipe una sonrisa misteriosa.

—No ha llegado su vez aun, dijo.

—¿A quién vas á castigar ahora?

—Al mas culpable de todos despues de ella.

—¿A Loudeac?

—Sí, á Loudeac, á quien en mi infancia he dado el nombre de padre, dijo el príncipe con amargura.

Y adelantándose hácia Ragoulin, se acercó á él de repente y le dijo:

—Miradme bien.

—¿Para qué quereis que os mire? preguntó el antiguo escribano fijando en Tubatrac una mirada estúpida.

—¡Yo soy Cartahut! dijo el príncipe.

Ragoulin se estremeció de piés á cabeza.

—Ya has sufrido bastante, prosiguió Tubatrac, Dios te perdona, como yo te perdono.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

IV

La entrevista entre Muselina y el príncipe no había sido larga.

Este había contado brevemente toda su historia, deteniéndose mas particularmente en la expoliacion de los herederos legítimos de Cabestan, y en el asesinato de Cartahut, frustrado por una especie de milagro.

Muselina le había escuchado friamente, sin interrumpirle una sola vez.

—¿Y bien? dijo la jóven, luego que Tubatrac hubo terminado su relato.

—¿Y bien? repitió el príncipe, ¿estoy ó no en mi derecho?

—Seguramente, repuso Muselina.

—Entónces, prosiguió Tubatrac, ¿no os parece justo y razonable que firmemos la paz?

—¿Cómo entendeis esa? preguntó la jóven.

—¡Toma! no es difícil de comprender. No parece que Mr. de Gonidec ha sido suficientemente vengado.

—¡Ah!

—Y que vos podeis recobrar de hoy mas toda entera libertad con esa mujer que se llama Olimpia de Gonidec.

—Príncipe, respondió Muselina, hay una cosa que os puedo jurar solemnemente desde este momento.

—Veamos.

—No quiero volver á ver á madama de Gonidec, y estad seguro de que no la veré jamás.

—¡Ah! bien.

—Pero, escuchadme hasta el fin.

—Hablad.

—¿Habeis leido *Leone Leoni*, una novela del primer escritor de nuestra época, Jorge Sand?

—¿Adónde quereis venir á parar?

—Leone Leoni es un bandido, un facineroso, un miserable, pero que todo eso...

—¿Y bien?

—Y bien, es amado con pasion, ardientemente, sinceramente.

—Lo que quiero decir que, á pesar de todo, amais á Gonidec.

—Le amo muerto, mas aun que en vida.

—¿Y no pensais que ha sido suficientemente vengado?

—No.

Tubatrac arrugó el ceño é irguió con altivez la cabeza.